

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

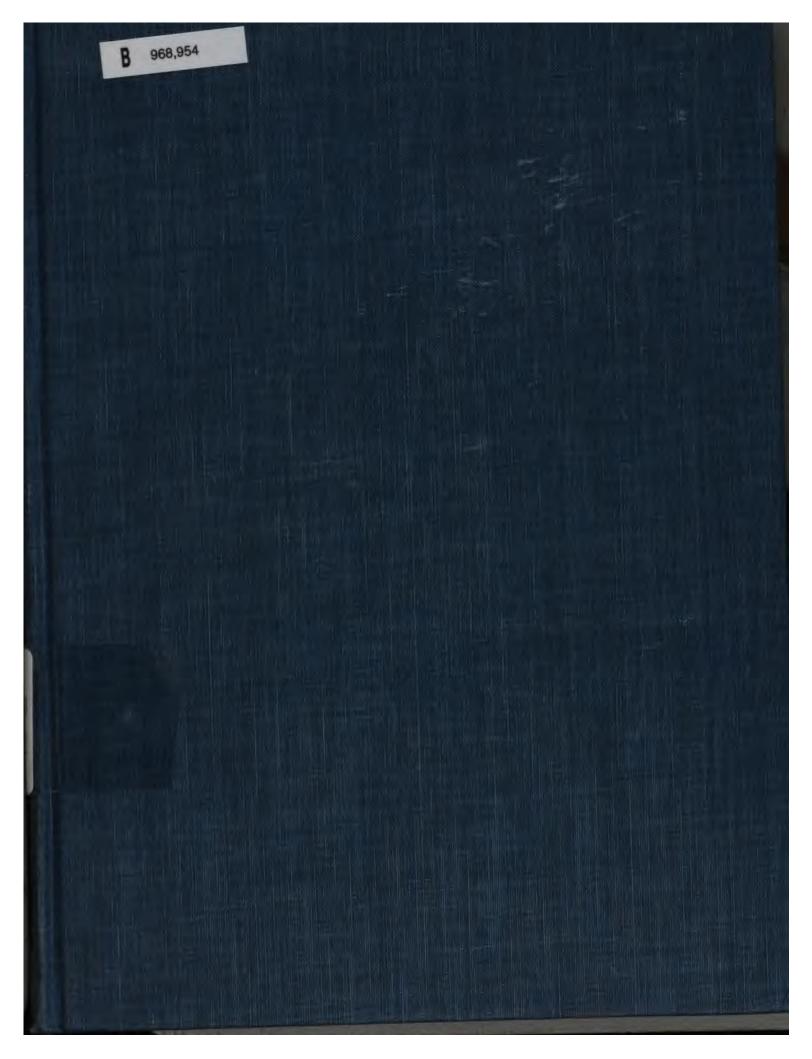
Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

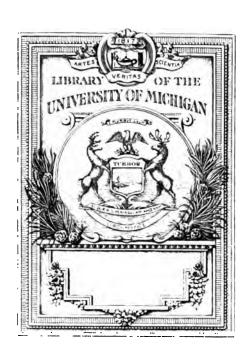
Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.







	•	

	· .	

Talks

Bauernhaus des Odenwaldes und des fidweilichen Deutschlands.



Table and here is the





und des

südwestlichen Deutschlands.

Mit 20 Sausabbildungen, zahlreichen Grundriffen und Ginzelheiten.

Von

Professor R. Senkelmann, Oberlehrer am Großherzoglichen Gymnasium zu Bensheim.



Darmstadt 1908. Verlag von Zedler & Vogel. Alle Rechte vorbehalten.

Drud der C. S. Winterfden Buddruderei, Darmftadt. Lichtbrude, zintographifde und autotypifde Alifdees von Zedler & Vogel, Darmftadt.

Vorwort.

Meine als Beilage zum Jahresbericht des Großherzoglichen Gymnasiums zu Bensheim (Ostern 1906) veröffentlichte Abhandlung "Das Odenwälder Bauernhaus" hat, trondem sie, wie das im Wesen einer Programmarbeit liegt, nur für einen begrenzten LeserFreis bestimmt war, eine so günstige Aufnahme gefunden, daß vielen Wünschen, eine solche zu bestigen, nicht Rechnung getragen werden konnte.

Wenn ich mich daher entschloß, dieselbe in einer erweiterten und besonders durch reicheren Bildschmuck und zahlreichere Grundrisse vermehrten Gestalt allgemein zugänglich zu machen, so darf ich mich wohl der Soffnung hingeben, daß auch diese Arbeit eine ebenso freundliche Aufnahme sinden möge, zumal da das Interesse für die deutsche Saussorschung in erfreulicher Junahme begriffen ist. Jugleich sah ich mich zu einer Anderung des Titels bewogen.

Die Bezeichnung "Obenwälder Bauernhaus" könnte zu der irrimmlichen Auffassung Veranlassung geben, daß wir es im Obenwald mit einem für dies Gebirge ganz eigentümlichen und charakteristischen Typus des Bauernhauses zu ein hätten.

Dies ist aber durchaus nicht ber Sall.

Entsprechend der Besiedelungsgeschichte sinden sich die verschiedenen Typen des Odenwälder Bauernhauses ohne wesentliche Abweichungen in allen den Teilen des südwestlichen Deutschlands, wo alamannische Bevölkerung sich mit frankischer mischte oder auch nur berührte, also vom Vogelsberg südlich die in den Elsaß und in die Täler der Murg und Enz. Genau die Grenzen nach Norden und Süden, Osten und Westen anzugeben, wo wieder ausschließlich das rein frankische oder alamannische Saus oder andere Typen austreten, ist mir aus Mangel an zuverlässigem Material leider unmöglich. Es würde mir jedoch höchst erwünscht sein, wenn mir, angeregt durch meine Erörterungen, recht zahlreiche Beobachtungen und Belege zugingen, die es ermöglichten, die Grenzen mit einiger Bestimmtheit festzustellen.

Jedenfalls halte ich mich auf Grund eigener Beobachtung und der Wahrnehmungen anderer (vgl. Senning, Das deutsche Zaus, S. 114 f.) für berechtigt, das Saus des Odenwaldes zugleich als das des südwestlichen Deutschlands zu bezeichnen.

Moge sich demnach das Interesse für dasselbe nicht nur auf die engere Seimat beschränken.

Bensheim a. d. Bergstr., im Oftober 1907.

Der Verfasser.

NA 8201 . H52

:

94t P.F.Hust 1-14-54

Inhalt.

	Einl e	itung			_				_													Seite 7
I.	Bapitel.	_																				
	Bapitel.				_																	
	Bapitel.																					
	Deut	H lan	δ.																•			18
4.	Bapitel.	Der	fac	wei	:Fb	au															•	30
5.	Bapitel.	3u 1	ınfer	n 2	3il	bern	•				•	•	•								•	36
	Grun	briffe	•		•		•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•		•	49
																				,	nt?	



Einleitung.

Es ist ein erfreuliches Zeichen für den gesunden Sinn und das Gemüt unseres deutschen Volkes, daß es bei dem großen Aufschwung, den es seiner lang ersehnten Einigung durch den letzten ruhmvollen Arieg zu verdanken hatte, nicht nur in der Sörderung seiner materiellen Interessen auf dem Gebiete des Sandels und der Industrie seine höchste Aufgabe erblickte.

Neben der Pflege von Aunst und Wissenschaft, die zu allen Zeiten Deutschlands Ehre und Auhm bildete, lernte man auch wieder, und zwar mehr als zuvor, auf den warmen Pulsschlag des Volkslebens zu merken, für den während der Zeit seiner Zersplitterung das Gefühl fast abhanden gekommen zu sein schien.

In allen Gauen des Vaterlandes bildeten sich Gesellschaften, die sich die Erforschung der vollstumlichen Sprache, Dichtung, Sitte, Art und Aunst zur Aufgabe machten. Das wiedererwachte Selbstbewußtsein außerte sich aber nicht nur in dem Bewußtsein der Jusammengehörigkeit der deutschen Stamme, sondern auch in dem Bewußtsein der vollberechtigten Eigentumlichkeiten jedes einzelnen Stammes.

Dabei ging man von der Überzeugung aus, daß gerade in dem frisch sprudelnden Quell des Volkslebens der wahre Jungbrunnen gegen alle Schäden und Gebrechen zu sinden sei, die sich im Gesolge der Kultur und Überkultur einzustellen pflegen, zugleich aber auch von der Überzeugung, daß bei unserem heutigen ausgebildeten Verkehrswesen und der durchgreisenden Veränderung der sozialen und wirtschaftlichen Verhältnisse die Verflachung und Einebnung von Stammesart und Volkssitte mit jedem Tage zunimmt, und es sich darum handelt, die aus dem reichen Bestisstand früherer Zeiten gebliebenen Reste zu sammeln, ehe es zu spät ist. — Während diese Bestrebungen in ihren Ansängen wohl schon vor den Beginn des 19. Jahrhunderts sallen — das Interesse sür mit den siedziger Jahren des vorigen Jahrhunderts ihren bedeutenden Ausschwung nahmen, hat man sich noch weit später einem

Aleinod des deutschen Volkes zugewandt, das Ligenart und Stammeseigentumlichkeit ebenso charakteristisch zum Ausdruck bringt wie Mundart, Tracht und Sitte, dem deutschen Bauernhause, aus dem ja auch das Saus des Städters hervorgegangen ist, insofern es nicht einer fremden Aultur entlehnt wurde.

Allerdings hat es auch auf diesem Gebiete nicht an Vorläusern gefehlt. Ein so feiner Aenner des Volkslebens in Stadt und Land wie z. Riehl konnte es sich nicht entgeben lassen, gerade auch auf das deutsche zaus als Spiegel des deutschen Volksgeistes nachdrücklich hinzuweisen. Auch die Lokalforschung (Landau, v. zarthausen, Lisenlohr u. a.) hatte schon manchen wertvollen Beitrag geliefert, ehe Rudolf Zenning (Das deutsche Zaus in seiner Antwicklung. Straßburg 1882) und in demselben Jahre A. Meinen (Das deutsche Zaus in seinen volkstümlichen Formen. Berlin 1882) die ersten zusammenhängenden Darstellungen über das deutsche Saus und seine verschiedenen Grundsormen veröffentlichten.

Durch diese Schriften wurde eine machtige Anregung gegeben, sie waren bahnbrechend, wollten und konnten aber in mehr als einer Beziehung nicht erschöpfend sein.

Dazu fehlte es an Material, an einer über alle Gaue sich erstreckenden Forschung. Jedenfalls haben sie aber das unbestreitbare und unvergängliche Verdienst, die Lokalforschung zur Beschaffung des Materials für eine Entwicklungsgeschichte des deutschen Sauses eindringlich angeregt und auf wichtige Gesichtspunkte ausmerksam gemacht zu haben, die die dahin häufig außer acht gelassen worden waren.

Seit Senning und Meinen hat die deutsche Saussorschung einen machtigen Ausschwung genommen. Jahlreiche Veröffentlichungen aus Nord und Süd, Oft und West beweisen dies. (Eine Übersicht gibt S. Lutsch, Neuere Veröffentlichungen über das Bauernhaus in Deutschland, Osterreich-Ungarn und in der Schweiz. Berlin 1897.)

Aber gerade die eingehendere Forschung hat gezeigt, daß man im einzelnen noch lange nicht genug unterrichtet ist, um eine zusammensassende Geschichte des deutschen Bauernhauses in Angriff nehmen zu können, daß zuvor der Lokalforschung noch viel zu tun bleibt.

Deshalb kann auch das von den Architekten- und Ingenieurvereinen Deutschlands, Österreichs und der Schweiz herausgegebene großangelegte Werk: Das Bauernhaus im Deutschen Reich und in seinen Grenzgebieten. Dresden, Gerh. Kühtmann, tron seines Reichtums an Material immer noch nicht als abschließend angesehen werden.



Prof. Senkelmann phot.

Lichtbruck von Zedler & Vogel, Barmitadt.

·			·	
	•			

Auch die weiteren Vorwürfe, die man gegen dasselbe erhoben hat (5. Behlen, Das nassaussche Bauernhaus. Annalen des V. f. Vlassaussche Altertumskunde und Geschichtsforschung. XXXV (1905), S. 237 ff.), nämlich daß es zu stark das rein Architektonische betont, daß eine gleichmäßige Verteilung der geschilderten Saussormen auf alle Teile des Landes vermißt wird und daß das große Werk bei der Entwicklung des Grundrisses des Sauses, an die sich die Kunde über das Gesamtwerden engstens anschließt, sast völlig versagt, müssen als berechtigt anerkannt werden.

Um zu einer womöglich abschließenden Übersicht zu gelangen, hat der Verein für bayrische Volkskunde (Prof. Dr. Brenner : Würzburg) den Versuch gemacht, durch Fragebogen Erhebungen über die geographische Verbreitung der verschiedenen Saussormen zu veranstalten. Der Erfolg blieb aber hinter den Erwartungen weit zurück.

Aus Bayern kamen nur etwas über 1000 Beantwortungen, so baß selbst ba noch große Lücken bestehen, während die übrigen Gegenden Deutschlands fast völlig versagten.

Ühnliche Erfahrungen blieben auch mir nicht erspart. In dem "Schulboten für Sessen" wandte ich mich, unterstürzt durch das freundliche Entgegenkommen des Serrn Redakteurs, wiederholt mit verhältnismäßig nur wenigen und möglichst einfachen Fragen an die Lehrer auf dem Lande im Großherzogtum Sessen, um über die Verbreitung und Weiterbildung der Grundsormen in den drei Provinzen einen Überblick zu erhalten. Der Erfolg war teils sehr erfreulich, teils betrübend. Betrübend insosern, als die Beantwortungen der Fragen so spärlich einliesen, daß meine darauf gesenzen Sossnungen als gescheitert zu betrachten waren; erfreulich insosern, als zum Teil ganz vortreffliche Berichte mit äußerst wertvollen Beobachtungen einliesen. Gerade diese lieserten den Beweis, was bei einem weitergehenden, tiesern Interesse hätte geleistet werden können.

Ich mußte mich demnach meist auf meine eigenen langjahrigen Beobachtungen und Arbeiten beschränken, hoffe aber tronzem einen brauchbaren Baustein für das große Werk einer zusammenfassenden Geschichte des beutschen Bauernhauses geliefert zu haben.

Daneben soll meine Arbeit jedoch auch noch dazu dienen, die Liebe zur Seimat zu wecken und zu beleben.

Wer als ruftiger Wanderer unseren herrlichen Odenwald durchzieht, um sich durch das kraftige Weben seiner frischen, würzigen Gebirgsluft Sinn und Gemut von allem Alltagsstaub reinblasen zu lassen, dessen Auge wird seine helle Freude haben an dem zauberischen Wechsel waldbekranzter Sohen

und sich malerisch ineinanderschiebender Taler, von blumigen Triften und quellenreichen Wiesengrunden, von steinigen Salden und üppigen Saatseldern. Aber es kann ihm nicht entgehen, daß zur Belebung des Landschaftsbildes auch die schmucken Dorfer, die lang hingezogenen Weiler und die zerstreut liegenden Linzelhose mit ihren darakteristischen Sausern aus dunklem Lichenholz mit dem hellgetunchten Sachwerk und dem roten oder braunen Ziegeldach ganz wesentlich beitragen.

Ein erhöhtes Interesse werden aber diese Bauernhäuser und ihose erst bei dem sinden, der die Sprache versteht, die sie zu uns reden, der sich Rechenschaft darüber geben kann, wo alamannische, wo franklische Eigenart zu uns spricht.

Die Worte eines der verdienstvollsten Sausforscher (Meigen): "In der Tat wandeln wir in jedem Dorf gewissermaßen in den Ruinen der Vorzeit, und zwar in Ruinen, die an Alter die romantischen Trümmer der mittelalterlichen Burgen und Städtemauern weit hinter sich lassen", mögen auf den ersten Blick überraschend und gewagt erscheinen, sie enthalten aber eine Wahrheit, die sich jedem um so überzeugender ausorängt, je eingehender er sich auf diesem Gebiete beschäftigt.

Mit dem Erwachen des Verständnisses und des Interesses für das heimatliche zaus, seine Geschichte und charakteristischen Formen muß aber eine Belebung und Vertiefung der Liebe zur zeimat zand in Zand geben. Möge auch hierzu dies kleine Werk sein bescheidenes Teil beitragen!



I. Rapitel.

Die Besiedelung des Odenwaldes.

Die Geschichte des Bauernhauses jeder Gegend steht im engsten 3u-sammenhang mit deren Bestedelung. Nur ihre Renntnis ermöglicht es, das Vorhandensein und die Berechtigung des jedesmal vorherrschenden Typus und seine Beeinflussung durch andere zu erklären.

Wenn auch feststeht, wie Meinen richtig bemerkt, daß jeder Übernehmer es vorzieht, die Anlage des Vorgangers zu nunen, wie er sie findet, und daß diesem naturlichen Gesen nicht nur ber friedliche Erbe folgt, sondern auch der erobernde Seind, selbst wenn er sich in den Trummern festsent, so ift es doch andererseits unzweifelhafte Tatsache, daß sowohl Alamannen als Franken sich in ihrer Besiedelungsweise und in ihrem Sausbau weder von Relten noch Romern beeinflussen ließen (Meinen, Siedelungen und Agrarmefen der Westgermanen und Oftgermanen, der Relten etc. Berlin 1895. 3 Bde. I, 522; Stephani, Der alteste deutsche Wohnbau und seine Kinrichtung. Leipzig 1902 und 1903. I, 160 f.). Beide behielten stets ihre beimatlichen flur: und Dorfeinrichtungen und ihre vollstumliche Bauweise bei. Wenn vielleicht auch einmal ber landliche Villenbau ber Romer die Bauweise einer Pleinen alamannischen Volksgruppe zu beeinflussen vermochte, so war doch dieser Einfluß keineswegs nachhaltig, sondern ist niemals zu typischer Bedeutung gelangt; er ist spurlos untergegangen und ganglich aus bem Volksbewußtsein geschwunden.

Aus diesem Grunde ist ersichtlich, weshalb für unsere Aufgabe die Bestedelung des Odenwaldes in romischer, früh- und vorgeschichtlicher Zeit kaum in Betracht kommen kann.

Immerhin sei ermahnt, daß die neuesten Sorschungen in dieser Sinssicht ein von den bisherigen Anschauungen sehr abweichendes Bild ergeben haben. (Vgl. Anthes, Beiträge zur Geschichte der Bestedelung zwischen

Main, Abein und Vieckar. Archiv f. hessische Geschichte und Altertumskunde. Vieue Folge III, 277 ff. und 463 ff.)

Während man nämlich bisher annahm, daß die vor- und frühgeschichtlichen Siedelungen sich nur auf die Ränder und Saupttäler des Odenwaldes
beschränkt hätten, ist durch Anthes nachgewiesen, daß sie sich bereits über
das gesamte Gebiet des Gebirges erstreckten, so daß sogar in frühester Zeit
von der bisher meist angenommenen Ödheit derselben nicht die Rede sein
kann. Überraschend ist die große Verbreitung der Junde aus der Steinzeit,
besonders nördlich der Linie zeppenheim — Michelstadt, während der
südliche Teil in dieser zinsicht noch nicht hinreichend erforscht ist. Zerner
beweisen zahlreiche vor- und frühgeschichtliche Besestigungs- und Wohnanlagen
auch im Inneren des Odenwaldes eine ausgedehnte Besiedelung. Was von
diesen als keltisch anzusprechen ist, dürste indes in den meisten Sällen kaum
mit Bestimmtheit sestgestellt werden können, wie überhaupt ein zuverlässiges
Bild der Besiedelung in vorrömischer Zeit sich bis jezt noch nicht entwersen läßt. Sier harren der Sorschung noch reizvolle und dankbare Ausgaben.

Auch die romische Besiedelung des Gdenwaldes war weit umfangreicher, als man bisher anzunehmen gewohnt war. Außer den militärischen Viederlassungen der Mümlinglinie mit den Rastellen bei Vieckarburken, Oberscheidenthal, Schlossau, Sesselbach, Würzberg, Lulbach, Sainbach, Lügelbach und Worth a. M. ist bereits eine ganze Anzahl bürgerlicher Viederlassungen nachgewiesen. Serner überzog ein ganzes Vien von Straßen (ich
folge hier mündlichen Mitteilungen des Serrn Leutnants a. D. GießSeppenheim), die sich noch genau versolgen lassen, das Gebirge sowohl
in ost-westlicher als nord-südlicher Richtung.

Vlachdem nun schon ungefähr um das Jahr 100 v. Chr. die Kelten germanischen Stämmen weichen mußten, die von Vlorden nach Süden vordrangen (während immerhin einige Reste, besonders im östlichen Odenwald, zurückblieben), und einzelne germanische Völkerschaften, wie Markomannen und Sueven, sich vorübergehend auf den Vorhöhen des Odenwaldes und in der angrenzenden Ebene niedergelassen hatten, erschienen im Anfang des 3. Jahrhunderts mehrere vereinigte Völkerschaften suevischen Stammes unter dem Vlamen Alamannen am Main und gerieten mit den Kömern in erbitterte Kämpse. Auf die Dauer können die römischen Legionen dem Ungestüm der frischen Volksheere nicht widerstehen. Iwar werden sie von Caracalla im Jahre 222 besiegt, und Maximinus Thrax scheucht sie 235 noch einmal von der Grenze zurück, aber bald darauf ergreisen sie Besitz von dem ganzen Dekumatenlande, und um 250 bricht die Kömerherrschaft

auf dem rechten Rheinufer zusammen. Auch die späteren Kriegszüge der Kaiser Produs, Julian und Valentinian vermögen nicht mehr das verlorene Gebiet zurückzuerobern.

Am långsten ist offenbar ber Westabhang des Obenwaldes mit dem romischen Reich in Verbindung geblieben. Das beweisen die vier ungeheueren Granitsaulen der Bassilika, die Konstantin der Große in Trier erbauen ließ. Die Übereinstimmung in Sarbe, Korn und Sestigkeit läßt keinen Zweisel darüber, da diese nirgendswo anders herstammen als aus den Granitbrüchen des Selsbergs im Odenwald, wo noch eine fünfte, genau entsprechende, aber nicht ganz fertig behauene Säule liegt, im Volksmund "die Riesensäule" genannt.

Daraus geht hervor, daß die Romer damals noch im ungestörten Bessing dieser Steinbrüche sowohl, als auch des Transportweges nach dem Rhein gewesen sein mussen, denn an das Aufsuchen, Anfertigen und Transportieren so kolossaler Baustücke im Seindesland hatte kein Baumeister denken konnen (Meinen, S. u. A. I, 409).

Offenbar sind die Romer mitten im Betrieb gestort worden; davon zeugt nicht nur die unfertig zurückgelassene Saule, sondern auch zahlreiche Selsblocke, welche deutliche Bearbeitungsspuren durch Steinsäge und Meißel ausweisen.

Die Rämpfe der Römer mit den Alamannen spielten sich in den Ebenen des Mains und des Veckars ab, es ist aber mit Sicherheit anzunehmen, daß unterdessen in den Tälern und auf den Söhen des Gebirges, wohin die Römer nicht vorzudringen wagten, die alamannische Besiedelung seit dem 3. Jahrhundert ungestört vonstatten ging. Bildete doch gerade das Gebirge mit seinen undurchdringlichen Wäldern und sumpsigen Tälern eine Art 3itadelle, von der aus die Alamannen ihre Vorstöße gegen die Römer in aller Ruhe vorbereiten konnten und wo sie stets eine sichere Justucht fanden.

Line bestimmte Unsiedelungsmethode war den Alamannen ebensowenig eigen wie den übrigen germanischen Stammen. Sur die Art der Vieder-lassung war allein das Gelande, die Örtlichkeit, entscheidend und maßgebend. In der Ebene haben wir vorzugsweise in volkstumlicher Weise angelegte, geschlossene Dorfer mit Gemenglage der Grundstucke anzunehmen, im Gebirge die für den Odenwald heute noch charakteristischen Weiler und Linzelhofe.

Ammianus Marcellinus, der den Seldzug des Julian gegen die Alamannen im Jahre 357 persönlich mitmachte, berichtet, wie dieser nach der Schlacht bei Straßburg stromabwärts suhr, bei Mainz den Ahein überschritt, um die Barbaren unvermutet zu überfallen, und wie diese über den Main eilten, um das bedrohte Gebiet am Wenwald zu schügen.

Die romischen Rohorten plunderten ihre zahlreichen, an Serben und Seldfrüchten reichen Dorfer, steckten sie in Brand und führten die Bewohner als Gefangene mit sich fort. Aber ein weiteres Vordringen in das Gebirge wurde ihnen unmöglich gemacht durch starke Verhaue, die von den Alamannen errichtet waren, um die Siedelungen im Gebirge und sich selbst zu schützen.

Was uns aber ganz besonders interessseren muß, ist die Beobachtung Ammians, daß die Siedelungen der Alamannen bereits sämtlich "mit größerer Sorgsalt und nach römischer Sitte" aufgesührt waren. Das soll nicht etwa heißen, daß sie eine Nachbildung der römischen Villen gewesen wären, sondern daß sie bereits einen Grad der Vervollkommnung auswiesen, der dem Römer auffallen mußte. Aus seiner ganzen Darstellung können wir schließen, daß bereits im 4. Jahrhundert nicht nur das Vorland, sondern auch das Gebirge selbst von den Alamannen besiedelt war und daß serner die Anlage der Wohnungen schon einen großen Fortschritt gemacht, ja daß sich damals bereits eine besondere charakteristische Bausorm ausgebildet hatte oder doch in der Ausbildung begriffen war.

Am Ende des 4. Jahrhunderts werden die Alamannen in unserer Gegend zum Teil von den Burgunden verdrängt — in welchem Umfang, läßt sich nicht mehr feststellen —, die deren Serrschaft schon 436 den Scharen der Sunnen erlag. Daß alle Alamannen aus dem von den Burgunden besetzten Gebiet zurückwichen, ist unwahrscheinlich, andererseits darf man annehmen, daß sie nach Abzug der Burgunden die alten, liebgewonnenen Siese wieder aufsuchten und ungestört bewohnten die zu dem entscheidenden Siege Chlodwigs im Jahre 196.

Nach diesem beseigten zuerst hattische Franken, das heißt Sessen, das von jenen bisher eingenommene Gebiet zwischen Rhein, Main, Vieckar und Murg und besiedelten es nach der bei ihnen längst volkstümlichen Weise, indem den Jundertschaften und Sippen das zu ihrem Behuse notwendige Maß von Acker. oder Rottland nebst Wiesen, ihre "Juse", zugeteilt wurde, während Wald und Weide Gemeindeeigentum, Allmende, blieben. Daß bei dem Vordringen der Franken eine Rückwanderung der Alamannen stattsand, viele aber auch in ihren bisherigen Sizen zurückblieben, liegt in der Natur der Sache; ebenso ist es selbstwerständlich, daß die Franken in erster Linie das von den Alamannen verlassene, bereits in Kultur genommene Gebiet und ihre Wohnsize in Besig nahmen. Neben den volkstümlich besiedelten Gebieten bestanden aber auch noch ausgedehnte Strecken Öblandes, die nach altgermanischer Sitte die einzelnen Siedelungen voneinander trennten.

Wir mussen uns den Odenwald daher in jener Zeit von alamannischen Weilern und Einzelhöfen und franklichen Dorfern besiedelt denken und daneben noch ausgedehntes herrenloses Land, Ödland, annehmen. Die oben beschriebene Art der volkstümlichen Siedelung hörte aber sofort auf, als die chattischen Franken zugleich mit den Ripuariern dem großen Frankenreiche Chlodwigs einverleibt wurden und auch in diesen Gebieten die den salischen Franken eigentümliche Siedelungsform und die durch eine wohlorganisserte Schar königlicher Vermessungsbeamter durchgeführte Markenregulierung eintrat, deren Aufgabe es in erster Linie war, das vorhandene Ödland als Königsgut auszusondern, Königsleute anzusiedeln und die vorhandenen volkstümlichen Siedelungen zu revidieren und neu zu regulieren. Sicherlich erfuhren jedoch letztere hierbei keine wesentliche Veränderung.

Es ist anzunehmen, daß die frankliche Markenregulierung schon fruhzeitig beendet war und daß ebenso fruhzeitig schon das Königsgut an weltliche und geistliche Grundherren aufgeteilt war, denn hierin beruhte ja gerade die weltgeschichtliche Stellung und Lebenssähigkeit des Frankenreiches, daß es sich auf diese Weise überall zuverlässige Stügen seiner Serrschaft zu schaffen wußte.

Vlaturlich mußte es das Bestreben der Grundherren sein, die vorhandenen ausgedehnten Wüstungen durch Rolonisation einträglich und ergiebig zu machen. Sie entwickelten daher in der nächsten Zeit eine ausgedehnte Besiedelungstätigkeit, die etwa noch die zum 12. Jahrhundert gedauert haben mag.

Die Dorf- und Fluranlagen des Odenwaldes bieten ein wenig einheitliches Bild.

Wir sehen da Saufendorfer mit einer Flureinteilung nach Gewannen und Sufen in Gemenglage, Reihendorfer mit streifenformig von der Talsohle nach der Wasserscheide verlaufenden Sufen in einem Stud, Weiler und weilerartige Dorfanlagen mit blockabnlichen Gewannen und Einzelshofe, also fast alle bekannten Siedelungsformen und Flurbilder in buntem Wechsel.

Man hat nun mit viel Scharssinn und Gelehrsamkeit den Versuch gemacht (Meinen, S. u. A. II, 329 ff.), aus dem Glurbild der verschiedenen Ortschaften einen Schluß auf die Zeit der Anlage zu ziehen und nament-liche volkstümliche Gewanndorfer, welche von den gemeinfreien Genossen der Volksheere angelegt wurden, und grundherrliche Rolonisationen von den Altesten volkstümlichen Anlagen scharf zu unterscheiden. Meiner Überzeugung nach sind jedoch alle diese Versuche, so verführerisch sie vielleicht auch auf den ersten Blick erscheinen mögen, nicht haltbar.

Der Unterschied in der Flur- und Dorfanlage beruht vielmehr einzig und allein in der Bodenbeschaffenheit, Lage und Gute des zur Ansiedelung gewählten Geländes, einerlei ob es sich um früheste Siedelungen, volkstumliche Gewanndorfer oder spätere grundherrliche Anlagen handelt.

Sand man hinsichtlich ber Gute verschiedenartiges Gelande in der Ebene oder annahernd ebenem Terrain, wie in breiten Talern, vor, so war es geboten, die Gemarkung in soviel an Gute verschiedene Gewanne zu zerlegen, als Ansiedler in Betracht kamen. Jedes dieser Gewanne erhielt dann wieder ebensoviel Unterteile, das heißt man bildete Sufen mit Gemenglage in Gewannsturen. In solchen Gemarkungen liegen die Wohnstatten vereinigt um einen freien Play (Kirche, Marktplay, Dorslinde) und bilden so Sausendörfer.

Sandelte es sich dagegen um die Aufteilung eines Gelandes langs eines Wasserlauses oder eines Talweges, so wählte man, wie es am natürlichsten war, die streisensormige Anlage der Jusen. Denn im Tal sindet sich dann zu beiden Seiten des Wasserlauses fruchtbares Schwemmland, für Wiesen geeignet, im Anschluß daran, allmählich ansteigend, Ackerland und auf der Sohe Wald.

In solchen Sallen läßt sich die Slur in hinsichtlich ihrer Gute annahernd gleiche Streifen oder Sufen verteilen, die quer durch das Tal von einer Sohe zur anderen gehen. Eine Linteilung in Gewanne ware hier ohne jeden Sinn und Iweck gewesen. Jedes Gehöft liegt dann auf dem zugehörigen Streisen der Juse, meist in der Nahe des Wasserlaufes, und so entstehen die für den Odenwald charakteristischen Reihendörfer. Lin augenfälliges Beispiel ist Mossau, das sich in einer Länge von 10 km als Ober- und Unter-Mossau im Tale der Mossau hinzieht und zu der sprichwörtlichen Redensart Anlaß gegeben hat: so lang wie Mossau.

Ju den besprochenen Glur- und Dorfanlagen kommen dann noch Weiler und Linzelhöse mit freierer oder blockförmiger Gluranlage, die allerdings mit Vorliebe auch von den Grundherren gewählt worden zu sein scheint, weil hierdurch eine dauernde, gleichmäßige und einheitlichere Grundlage für die Berechnung und Erhebung der Abgaben geschaffen schien.

Das Flurbild einer Gemarkung läßt also einen sicheren Schluß auf die Zeit der Besiedelung nie zu, ebensowenig läßt sich natürlich daraus schließen, ob eine Niederlassung alamannisch oder franklich ist.

2. Rapitel.

Die Ortsnamen.

Nachdem wir im vorausgehenden Rapitel gesehen, wie seit der franklischen Invasion am Ende des 5. Jahrhunderts der Odenwald teils von Franken, teils von zurückgebliebenen Alamannen bewohnt wurde, ware es sicherlich von größtem Interesse, den Umfang des beiderseitigen Bestigstandes festzustellen, um mit einiger Gewißheit erklären zu können, wo wir es mit franklischen, wo mit alamannischen Siedelungen zu tun haben.

Das Flur- und Gemarkungsbild gibt uns hierfür keinen Anhalt, wie wir soeben festgestellt haben, und auch unser urkundliches Material läßt uns leider im Stich, denn über die 2. Sälfte des 8. Jahrhunderts gehen die Urkunden nicht hinaus und laufen auch in den nächsten Jahrhunderten noch ziemlich spärlich.

Nun hat man zur Lösung dieser Frage bekanntlich auch die Ortsnamen herangezogen, und in erster Linie war es W. Arnold (Ansiedelungen und Wanderungen deutscher Stämme, Marburg 1875), der ganz bestimmte Geseye ausstellen zu können glaubte, indem er die Ortsnamen sprachlich nach Grundund Bestimmungswort untersuchte und zu dem Resultat kam, daß die Namen auf —weiler, —ingen, —ungen, —hosen, —ach, —brunn, —beuren, —stätten, —wang speziell alamannisch, die auf —bach, —dorf, —feld, —heim, —hausen, —scheid dagegen franklisch seien und daß im Grundwort die Alamannen den Plural (—städten, —felden), die Franken den Singular (—stadt, —feld) bevorzugten.

Von diesen Vorausserzungen ausgehend mußte es Arnold bei seinen weiteren Untersuchungen auffallen, wie der ganze Odenwald in monotoner Weise mit Namen besenzt ist, die meist als Ortsnamen in Althessen schon vorhanden sind, augenscheinlich aber einer jüngeren Periode der Namenbildung angehören. Von alamannischen Namen weiß er nur Sochstädten, Beerfelden, Ober- und Unter-Areidach (— diese mit Unrecht; der Ort heißt urkundlich [1287] Crutehe. In dem Grundwort —ach steckt nicht —aha, —ach = aqua, sondern ahd. ahi, mhd. ehe, nhd. ich, icht [vgl. Röhricht]; lenteres bezeichnet eine Menge gleichartiger Dinge. Crutehe bedeutet demnach das Gereute, die Rodung. —), Ober- und Unterabtsteinach, Seiligkreuzssteinach, Neckarsteinach und aus den östlichen Teilen des Odenwaldes Siedelsbrunn, Schöndrunn, Sainbrunn und Vielbrunn anzusähren. Diesen hätten wir allerdings nur noch wenige hinzuzusägen, nämlich auf —hosen Ernsthosen, Allertshofen, Dilshofen, Frohnhosen, auf —ing Sering und Billings

(Billinger marca), ferner Spachbrücken, Lichollbrücken, Asselbrunn, Breitenbrunn und Bonsweiher (Panzwiller 1320), so daß ungefähr 180 frankischen Ortsnamen nur 20 alamannische gegenüberständen.

Aber ein Schluß auf das Verhältnis von franklischer zu alamannischer Bevölkerung läst sich hieraus doch nicht ziehen.

Denn wenn wir auch zugeben, daß jedem deutschen Stamme gewisse Worter als wohlberechtigtes Stammeseigentum zugestanden werden mussen, oder daß solche, ursprünglich Allgemeingut, später je nach der Gegend eine charafteristische mundartliche Färbung erhalten haben, so sind doch sicherlich gerade die meisten der von Arnold als speziell frankisch angesprochenen Grundwörter, wie bach, dorf, seld, heim, hausen, allgemeine und urdeutsche Begriffe.

Wir sind demnach berechtigt, unter der scheinbar erdrückenden Anzahl von Ortsnamen, die Arnold als franklisch bezeichnet, auch eine gute Anzahl alamannischer zu vermuten.

Einen Schluß auf die Verbreitung des alamannischen und franklichen Sauses aus den Ortsnamen zu ziehen, ist jedenfalls unstatthaft.

Line in dieser Sinsicht angestellte Untersuchung ergab, daß in Dörfern mit alamannischer Endung franklische und franklisch-alamannische Sausanlagen ebenso zahlreich oder noch zahlreicher waren als ausgesprochen alamannische. Umgekehrt sinden sich in Dörfern mit franklischen Vamen zahlreiche Beispiele des alamannischen Typus.

Mur in Siedelsbrunn fällt das Überwiegen rein alamannischer Sausanlagen sofort ins Auge.

3. Rapitel.

Jur Geschichte des Bauernhauses im Odenwald und im südwestlichen Deutschland.

Jugleich mit der ihnen eigentumlichen Siedelungsweise brachten die Franken sicherlich auch ein Saus mit, das in seinen Grundsormen bereits vollständig charakteristisch ausgebildet war.

Sicherlich aber fanden sie auch schon in dem verlassenen Gebiet und bei den zurückgebliebenen Alamannen eine Sausform vor, die ebenfalls charakteristische Kigentumlichkeiten und Unterschiede aufwies. Mit Bestimmtheit läst sich annehmen, daß sich schon sehr früh, mit Beginn der sesten Siedelung nach Aufgabe des Nomadenlebens, im Sausbau je nach der

Stammesart und den durch Ort und Lebensweise bedingten Verhältniffen ausgeprägte Unterschiebe entwickelten, die sich mit der Zeit zu festen Typen gestalteten.

Senning bezeichnet in der Ginleitung zu feinem "Deutschen Saus" als den eigentlichen Bernpunkt der deutschen Saussorschung die Frage, ob es gelingt, eine gemeinsame Grundform zu entdecken, durch welche alle spateren Sormen des deutschen Sauses ihre Erklarung finden, abnlich wie die verschiedenen Sprachzweige sich auf eine Brundform gurudführen laffen. Machbem aber ber Nachweis erbracht scheint (Meinen, S. u. A. II, 688 f.), daß das sächsischefriesische Saus auf keltischen Ursprung guruckgebt, scheint die Verwirklichung dieses Ideales ausgeschlossen.

Sur das frankische und alamannische Saus dagegen muß eine gemeinsame Grundform angenommen werden.

Dies geht mit Bewißheit nicht nur aus der Ahnlichkeit der beiden in den charafteristischen Grundideen hervor, sondern wird auch durch die Volksgeschichte bestätigt.

Die große Gruppe der Westgermanen mit den Wohnsigen an der Elbe und westlich derselben, die im wesentlichen als die Vorsahren der heutigen Deutschen anzusehen sind, zersiel in die drei Kultvereinigungen der Ingvåonen, Istvåonen und Serminonen, die nach der Verehrung ihres wichtigsten Gottes (- Ingvo, Iftvo, Ermino [= Irmin] -) benannt wurden.

Während die Ingväonen als die Vorfahren der Friesen und Sachsen zu gelten haben und die Istvaonen spater den mittleren und unteren Abein besiedelten, wandten sich die Serminonen nach dem Abzug der Relten zum größten Teil in das mittlere und südliche Deutschland. Zu den Serminonen aber gehorten einerseits die Sueben und Semnonen, aus denen hauptsachlich die späteren Alamannen hervorgingen, andererseits die Chatten, die einen Sauptbestandteil der späteren Franken bildeten.

Die unter dem Gesamtnamen Alamannen zusammengefaßten Stamme haben also dieselbe Seimat wie die cattischen Franken, die am Ende des 5. Jahrhunderts in das Gebiet der ersteren einbrachen und es zum Teil besetzten.

Die Entwicklung und Gestaltung des Sauses, seine Bauart und Einrichtung, ift aber nicht nur abhängig von Alima, Lage und Bodengestalt, bem zu Gebote stehenden Material, der Lebensweise und dem Wohlstand des Besiners, sondern auch von dem Charafter des betreffenden Stammes.

Wie nun Franken und Alamannen trog ursprünglicher Verwandtschaft Plar ausgeprägte Stammesunterschiede zeigen hinsichtlich Sprache, Sitte und Art, so zeigt auch ihr Wohnhaus in seiner späteren Entwicklung tron gemeinsamer Grundlage augenfällige Verschiedenheiten.

Bei der Untersuchung der Frage, wie wir uns jene ursprünglich beiden Stämmen gemeinsame Grundsorm des Sauses zu denken haben, geben uns die wertvollsten Aufschlusse die Sausurnen, wie sie in den Abbildungen I—IV dargestellt sind.







I.

I.

II.



図.

Es sind dies Graburnen zur Bergung der bei dem Leichenbrand verbliebenen Reste von Knochen und Asche, die ein getreues Abbild der Wohnbauten darstellen, wie sie zur Zeit ihrer Entstehung waren, und ein schones Zeugnis von der Pietät der Überlebenden ablegen, die den Verstorbenen eine Wohnung bereiten wollten, die der verlassenen so ähnlich wie möglich wäre.

Line solche pietatvolle Art der Bestattung steht bekanntlich nicht vereinzelt da.

O. Sinsch fand sogar auf seinen Reisen an der Auste und auf den Inseln von Vieuguinea neben den verhältnismäßig hoch entwickelten Saus-bauten der Eingeborenen bis in alle Einzelheiten aufs genaueste nachgebildete Miniaturhäuschen, die, genau so wie die Sausurnen zur Aufnahme der Asche, zur Bergung der Leiche eines Verstorbenen dienten, und analoge Erscheinungen lassen sich noch häusig nachweisen.

Die oben abgebildeten und andere ähnliche Sausurnen stammen ohne Ausnahme aus dem alten Gebiet der suebischen Semnonen und zwar aus der Gegend zwischen Sarz und der Elbe, zum Teil auch noch vom rechten Elbuser, aus der Umgebung von Staßfurth, Wilsleben, Aschersleben und Aken.

Als Zeit ihrer Entstehung ist die erste Zeit der festen Siedelung anzunehmen, die ungefähr mit dem Beginn unserer Zeitrechnung zusammenfällt. Dies wird durch die Beigaben, die sich in den Gräbern fanden, bestätigt.

Alle weisen tron ihrer rundlichen Urnenform auf eine langlich vieredige Grundform bin. Senster sind nicht vorhanden. Die Türöffnung ift ftets in der Mitte der einen Langfeite angebracht.

Sie ist rundlich ausgeschnitten und konnte durch ein Vorsatzbrett geschlossen werden. Dieses wurde durch einen Vorstecker festgehalten, der durch zwei zu beiden Seiten der Ture angebrachte Leisten hindurchging. (Abb. I u. III.) Die beiden Löcher über der Tür auf Abb. III lassen vermuten, daß das Vorsanderett in ihnen durch Pflode befestigt oder durch gedrehte Weiden oder dergl. so angebracht war, daß es sich in die Sohe Plappen und wieder berunterlassen ließ.

Auf Abb. III sehen wir ferner unter der Tur eine Art Schwelle, auf der vielleicht das Vorsagbrett auffaß. Bei Abb. II wurde dies von innen vor die Öffnung gesengt, bei Vir. IV von einem die ganze Tur umfassenden Rahmen festgehalten.

Das Dach bestand bei Mr. II offenbar aus Stroh, Ruten oder Schilf. Die übrigen lassen deutlich Dachsparren erkennen, deren Endpaare (Nr. I u. III) auf jeder Seite des Sirftes diesen wie gorner überragten.

Auf einer bei Aschersleben gefundenen Urne zieht sich allem Anschein nach (Meinen, S. u. A. III, Nachtrage, S. 590 f.) über bem Sirftbalken ein zweiter bin, auf welchem zwei liegende Pferde, die Aopfe nach aufen gerichtet, angedeutet find; der untere Rand des Daches ift mit acht hinreichend erkennbaren Pferbegestalten verziert.

Soren wir nun weiter, daß bei einer anderen, in der Gegend von Aken gefundenen Sausurne, die ihrer Sorm nach den unter I-III abgebildeten gleicht, unter dem Dachsims sich ein breites, durch Bemalung bergestelltes weißes Band hinzieht, so springt doch unwillkulich die frappante Ahnlich-Peit in die Augen, die diese alteste und ursprüngliche form des suebischen Sauses mit dem von Tacitus (Germania c. 16) geschilderten germanischen Sause ausweist. Und tatsächlich ist es auch das Saus der zwischen Abein und Elbe wohnenden suebischen Serminonen, das Tacitus bei seiner Schilderung im Sinne hatte und das ihm nach den Berichten seiner Gewährsmänner, romischer Offiziere und in Rom lebender Germanen, bekannt geworden war.

Mach dem Taciteischen Bericht und den in den Sausurnen gegebenen Brundlinien entwirft Stephani folgendes Bild des gemeingermanischen Sauses:

Die Germanen bewohnten, nachdem sie ihr Momadenleben und Salbnomadenleben aufgegeben batten, teils in Linzelfarmen, teils in Saufendorfern die von der Matur am meisten begünftigten Landstriche. Bur Aufrichtung ihrer Wohnung wurde unter Ausschluß sedweden gebrochenen oder

gebrannten Steines lediglich Stammholz, und zwar in unbehauenem Justande verwendet. Die das Dach tragenden Ständer stellte man meist direkt in die Erde oder gab ihnen wohl auch in Gestalt eines erratischen Blockes, Seldsteines und dergleichen einen Suß, seltener eine Unterlage in Sorm einer Schwelle. Die Zwischenräume füllte man durch Lehmstaken aus, ihre Außenstäche aber glättete man ab und verzierte sie an einigen Stellen, wahrscheinlich vorab unter dem Giebel, mit farbigen Linienornamenten, welche dem Ornament der damaligen Grabgesäse in Stil und Charakter entsprachen.

Das Dach stieg steil an, war abgewalmt und mit Strob, Robr und bergleichen, je nach Mafigabe ber Örtlichkeit, gedeckt.

In das Saus führte eine in der Mitte einer Langseite angelegte Tur, beren Schlufbrett burch Vorlegebalken gurudgehalten werden konnte.

Der Innenraum war ungeteilt und wohl auch ungedielt. Die Zausmitte nahm der Serd ein, um welchen sich die kleinen Tische und Stühle der Sausbewohner gruppierten. In unmittelbarer Nahe des Sauses lag der holzverschalte, mit Dung eingedeckte Arbeitskeller, die Stroh- und Getreideschuppen, vielleicht auch Stallungen. Ein Anüppel- oder toter Dornenzaun umfriedigte das Ganze.

Stephani nennt dies Saus das "gemeingermanische", aber aus den oben (S. 19) bereits angesührten Gründen muß diese Bezeichnung unzutreffend genannt werden. Stephani empfindet dies selbst und fügt berichtigend hinzu: "Also in seinem, des Tacitus Sinn, nicht in dem des wirklichen Tatbestandes, kann das geschilderte Saus das «gemeingermanische» genannt werden".

Sicherlich ware eine andere, jede Irreleitung ausschließende Bezeichnung, etwa das "suebische" oder "mitteldeutsche" Saus zutreffender gewesen.

Die im Vorausgehenden dargestellte Grundform des suebisch-herminonischen Zauses wurde von Chatten, Sueben, Zermunduren und anderen verwandten Stämmen an und über den Rhein und über ganz Mitteldeutschland verbreitet. Aus ihr hat sich das franklische und das alamannische Zaus entwickelt.

Als die nächste Entwickelungsstufe sehen Meinen und andere das Saus an, das man sich nach der lex Salica entworfen hat. Ob man die Absassung dieser in die Regierungszeit Chlogios († 447) oder in die Chlodwigs verlegt, ist für unsere Frage belanglos. Jedenfalls stammt das Gesen aus dem 5. Jahrhundert, und dieser Zeit soll demnach auch das nach dessen Angaben konstruierte Saus angehören, von dem Meinen (S. u. A. II, 689) folgendes Bild entwirst:

"Der Bau des Wohnhauses, auch des vornehmen Franken, war viereckig, im Innern ungeteilt, stand ungedielt auf blosser Erde; der Raum war

bis zum Dach so offen, daß geworfene Steine durch das Dach auf die darin Anwesenden fielen, das Saus hatte zwischen Turpfosten eine nicht immer verschließbare Tur und war so wenig fest, daß es mit der Sand eingerissen werden konnte".

Vergleichen wir dies Bild mit dem oben geschilderten des suebischberminonisch taciteischen Sauses, so muß der gewaltige Unterschied zwischen beiden sofort in die Augen fallen, und zwar bezeichnet das Saus der lex Salica offenbar einen Ruckschritt gegen bas erstere, obgleich dies drei- bis vierhundert Jahre älter ist.

Ein Saus, das bis zum Dache so offen ist, daß man durch das Dach auf die darin Anwesenden Steine werfen fann (eine bochft dunkle Ausdrucksweise, die es kaum gestattet, eine bestimmte Vorstellung zu gewinnen), ein Saus, das so wenig fest ift, daß es mit der Sand eingerissen werden kann, kommt doch mehr auf eine Sutte oder Baracke hinaus als auf ein Saus fest angestedelter Bewohner, das auch nur den bescheidensten Anspruchen genugen konnte. Von einem festgefügten Dach, von Verzierungen und Bemalung, wie sie bereits die Sausurnen kennen, ist nicht die Rede. Ein Saus, das mit der Sand eingeriffen werden kann, befint naturlich auch kein festes Balkengefüge und kein Sachwerk.

Und eine so armselige gutte sollte das Wohnhaus auch des vornehmen Franken im 5. Jahrhundert gewesen sein? - Undenkbar!

Ja, selbst wenn das Saus der lex Salica gegen das suebisch berminonische keinen Ruckforitt bezeichnete und etwa die gleiche Sohe der Entwicklung aufwiese wie jenes, so mußte bennoch die Annahme, daß sich das ursprungliche Wohnhaus in einem Zeitraum von drei bis vier Jahrhunderten, einem Zeitraum, in dem die germanischen Stämme und gerade die Franken in jeder Beziehung die bedeutenosten Aulturfortschritte machten, nicht weiter entwidelt babe und auf seiner Urstufe stebengeblieben sei, als unmöglich verworfen werden.

Wenn daher Meigen behauptet: ". . . . es ift in keiner Weise gewagt, bie semnonische Zausurne, das Zaus der lex Salica und das frankische Saus als eine zusammenhängende Entwicklung zu betrachten", — so ist dem entgegenzuhalten, daß die lex Salica von dem frankischen Sause ein ganz unzuverlässiges Bild gibt und daß das Saus der lex Salica in seiner Unvollkommenheit als eine weiter entwickelte Sorm des suedisch semnonischen Sauses und als Bindeglied zwischen diesem und dem spateren frankischen Sause nicht anerkannt werden kann. Offenbar gehört das sogenannte Saus ber lex Salica einer viel früheren Zeit an. Daß eine solche Darstellung in die lex Salica hineingeraten ist, erklart sich dadurch, daß die Verfasser hier uralte Volksgesene, die sich durch mundliche Überlieserung wohl schon Jahrhunderte hindurch sortgepflanzt hatten, schristlich striert haben, Volksgesene aus einer Zeit, in der die Franken erst im Begrisse waren, aus dem Nomaden- oder Salbnomadenleben zur sesten Siedelung überzugehen. Siersür spricht auch die alterkimliche, dunkle und formelhafte Ausdrucksweise.

Auf einen nicht unwesentlichen Punkt sei noch hingewiesen. Wie das suebisch-herminonische, so wird auch das Saus der lex Salica als im Innern ungeteilt, als ein Einraum, dargestellt, auch das des vornehmen Franken. Dies kann aber doch wohl nur für die allerfrüheste Zeit und die allerprimitivsten Justände Geltung gehabt haben. Es scheint fast ausgeschlossen, daß sich das Leben eines vornehmen Franken im Sause bei Tag und bei Nacht innerhalb der vier ungeteilten Wände in der Umgebung von Frauen und Kindern abgespielt haben soll.

Ja selbst für den einfachen Freien mußte, gemäß der hohen Auffassung der Germanen von Ehe und Familie, schon frühe das Bedürfnis vorhanden sein, manche Vorgänge des Familienlebens dem Blick der Familienmitglieder zu entziehen. Auch Krankheit und andere Jufälligkeiten mochten einen abgesonderten Raum im Sause wünschenswert erscheinen lassen. Jeigen doch auch bereits die Sausanlagen der Latenezeit im Innern zum Teil deutlich erkennbare Abscheidungen. (Schliz, Der Bau vorgeschichtlicher Wohnanlagen. Mitteilungen der Anthropol. Gesellsch. in Wien. XXXIII.)

Aus diesen Gründen scheint es notwendig anzunehmen, daß schon frühe eine Teilung des Sausraumes, wenn auch in einfachster Weise durch Selle, Decken, Matten oder Slechtwerk, stattgefunden hat. Daß diese Teilungswände im Innern nicht über die Sohe der Sauswände hinausgingen und wohl meist unter ihnen zurückblieben, ist selbstverständlich.

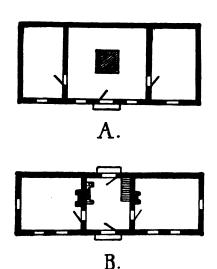
Die Annahme, daß die Jimmerdecke fehlte, bleibt dabei bestehen; somit liegt auch kein Widerspruch mit der Bestimmung vor, wonach das Kind als lebend geboren galt, welches die vier Wande und das Dach des Sauses erblicken konnte.

Don der Sausurne und dem suebisch-taciteischen Sause bis zum frankischen und alamannischen, wie wir sie heute vor uns sehen, ist ein weiter Weg. Die dazwischenliegenden Etappen der Entwicklung lassen sich unmöglich noch feststellen, höchstens mit einiger Sicherheit vermuten. Sür einen Zeitabschnitt ungefähr tausendjähriger Entwicklung — Zauernhäuser, die über das 16. Jahrhundert hinausgehen, dürften sich kaum sinden lassen — fehlt uns jeder Anhalt.

Dagegen haben wir Typen alter Sauser, die den Stempel der Ursprünglichkeit an fich tragen und fich fast unmittelbar an die erwähnten Grundformen angliedern laffen.

Es liegt in der Matur der Sache, daß die den Franken eigentumliche Sausform fich nicht nur bei ihrem weiteren Vordringen über das Rheinland und nach Ober Deutschland verbreitete, sondern auch in die von ihnen beseigten Gebiete Frankreichs mitgenommen wurde. Dort hat sie sich noch bis zum heutigen Tage erhalten in den Gegenden Mordfrankreichs, die infolge ihrer ausschließlich beutschen Besiedelung einer durchgreifenden Komanisterung tronboten.

Meinen (S. u. A. III, 291 f.) gibt die Grundrisse von zwei einfachen Bauten, die in ihrer Linfachbeit ficherlich einen fehr fruben Typus darftellen und geradezu als Übergangsstufen vom alten Einraum zum späteren dreigeteilten Normalhause angesehen werden konnen. Beide haben, getreu der Brundform, den Lingang in der Mitte der einen Langseite.



Das eine, das in den Ardennen steht (Sig. A), zeigt noch als Sauptraum den ausgedehnten Glur mit dem gemauerten, niedrigen, großen Serd in der Mitte, der so tatsächlich noch den Mittelpunkt des ganzen Sauses bildet; um ihn spielt sich das Leben der Samilie im wesentlichen ab. Zu beiden Seiten liegen nur zwei schmale Rammern, die aller Wahrscheinlichkeit nach nur zum Schlafen dienen, ein Raum für den Geren und die Frau des Sauses, der andere für Rinder oder Gesinde.

Das zweite Saus (Sig. B), das in der Begend der Somme und Canche weit ver-

breitet ift, zeigt schon wesentliche Unterschiede.

Auf Rosten des flurs und Serdraumes sind die Kammern zu Wohnftuben erweitert und dementsprechend mit mehr Senstern verseben. Daneben dienen sie selbstverständlich auch als Schlafraume. Der Berd ist aus der Mitte des flurs an die eine Seite verlegt und heizt die eine Stube mit.

In dieser Zausform seben wir bereits den Grundtypus des fran-Pischen Sauses, wie er fich jent noch in allen franklichen Siedelungsgebieten und auch im Odenwald erhalten hat und trop mancherlei Verschiedenheiten und Abweichungen immer wieder nachweisen läßt. (Vgl. die Grundriffe 4, 6, 7, 8.)

Seine Grundzüge und Sauptmertmale feien Purz folgendermaßen gu-

Der Grundriß des franklichen Sauses ift ein langliches Viered. Das Saus steht immer mit der Giebelseite nach der Straße oder einer maßgebenden Richtungslinie. Auf einem niedrigen Sockel aus Sausteinen erhebt sich der zweistöckige Sachwerkbau.

Ein steiles Dach schließt die Giebelwände und ansehnliche Dachräume, meist Speicher, bisweilen auch noch Rammern ein.

Der Eingang ist stets in der Mitte der einen Langseite. Durch die oft noch quergeteilte Tur tritt man in den ursprünglich noch ungeteilten Flur und Serdraum ein, wie es sich jent allerdings nur noch selten in alteren Sausern sindet.

Jegt ist von dem Slur meist durch eine leichte Querwand mit Tür und kleinem Senster ein Vorplay und disweilen hinter der Rüche eine kleine Kammer, Speisekammer, abgetrennt. Dies lettere sindet sich jedoch außerst selten. Der Serd steht an der einen Seite der Rüche. Mur ganz vereinzelt sind noch die alten, bodenständigen, gemauerten Serde anzutreffen mit dem großen Rauchsang und ebenso selten die praktische und altertümliche, ja für das deutsche Saus einst charakteristische Kinrichtung, daß der in der Stube stehende große Ofen von der Rüche aus geheizt wird. Diese alten Kastendsen sind fast ganz verschwunden. Meist zeigten die Ofenplatten Darstellungen aus der biblischen Geschichte, mit Vorliebe die Sochzeit zu Kana oder den verlorenen Sohn, weshalb häusig die Ösen selbst schlechthin "der verlorene Sohn" genannt wurden. In Ellenbach bei Sürth sindet sich noch in einem Sause eine in die Wand eingemauerte Ofenplatte mit der auf die Wunder Christi sich beziehenden Inschrift:

Das Öhl gar reichlich sich vormehrt (sic!) Der Sohn vom Todt zum Leben kehrt. Im Todt sich Gottes Gut beweist, Mit wenig Brot vihl Menschen speist.

Darüber befinden sich die betreffenden Abbildungen in Praftigem Relief. Aus dem Slur führt eine Tur in den stets nach der Straße zu liegenden Sauptraum, die Wohnstube, an deren Sinterwand gewöhnlich das Chebett steht. Jent ist dieses meist durch eine leichte Wand, bisweilen auch nur durch einen Vorhang, von der Wohnstube selbst getrennt. Iwei Senster geben nach dem Sofe, meist zwei auch nach der Straße hin.

In der nach Straffe und Sof hin liegenden Ece der Wohnstube führt an den Wanden entlang eine festgefügte Bank, vor der der starke, meist Preuzbeinige Tisch ftebt.

Der der Wohnstube gegenüber auf der anderen Seite des Slurs gelegene Raum enthält ebenfalls meist zwei Rammern oder Stuben.

Die Kinteilung des oberen Stockwerkes entspricht der des unteren, nur daß der Slur nicht Serd und Auche enthält. Denn "da jede Samilie in einem rechtschaffenen Dorf ihr Saus allein bewohnt, und ware es auch nur eine Sütte, und zur Miete wohnen durchaus nicht bäuerlich ist" (Riehl), so hatte ein doppelter Berd, und Auchenraum keinen Sinn. Allerdings hat fich in dieser Beziehung vieles geändert, und man findet jetzt gar nicht selten, besonders in armeren Gegenden, ein Saus von zwei Samilien bewohnt. In diesem Salle ist natürlich der obere Slur ebenso eingerichtet wie der untere, d. h. mit Vorplag, Ruche und bisweilen Speisekammer versehen.

Das alamannische Saus ift mit bem frantischen, gemaß ihrem gemeinsamen Ursprung, nabe verwandt und zeigt diese Verwandtschaft in ber gemeinsamen Grundibee. Auch es ftellt im Grundrif ein langliches Viereck dar, hat den Kingang an der einen Langseite und liegt mit dem Sauptgiebel in der Regel nach der Straße bin.

Le unterscheidet sich aber von dem frankischen sofort augenfällig durch ben boben, ummauerten Unterftod, ber für Viehställe und Wirtschaftsraume Verwendung findet, und durch die hobe Treppe, die zu bem einzigen, aus Sachwerk hergestellten Stock fur Wohnraume binaufführt.

Das frankische Zaus ift also zweistodig, das alamannische einstöckig.

Was henning (Das deutsche haus, S. 21) vom Schwarzwaldhause fagt: "Der Aufbau des Schwarzwaldhauses ist von unten nach oben dreifach gegliedert. Im ummauerten Erdgeschoß befinden sich die Viehställe, darüber erhebt sich als bunter Sachwerkbau der niedrige Wohnraum mit den Rammern und Stållen, und zuoberft, im Solzwerk des måchtigen Dachstubls, befinden sich die Rorn- und Speicherräume" — trifft auch ganz genau für das alamannische Saus des Odenwaldes zu.

Und wenn als besondere Kigentumlichkeit alamannischer Bauweise bervorgehoben wird, daß im füdlichen Alamannien und in der Schweiz das im Grundriß zweigeteilte Wohnhaus die Regel wird, während weiter nordlich im Unterelfaß und einem großen Teil Badens die frankische Bauweise ihren Linfluß ausübt, so steht auch dies im volligen Linklang mit der Bauweise im Odenwald. Gerade aus diesem Grunde fühlte ich mich berechtigt, dieser Schrift den Titel zu geben: Das Bauernhaus des Odenwaldes und des schwestlichen Deutschlands. Auch im Odenwald sinden wir bei den Sausern, die wir als alamannisch bezeichnen, meistens die Zweiteilung, d. h. der Wohnraum zerfällt nur in Flur mit Rüche und Wohnstube mit Kammer, während sich auf der anderen Seite des Flurs keine Wohnraume mehr besinden und sich sosont die Stallungen anschließen. (Vgl. die Grundrisse VIr. 2 und 12.)

Allerdings hat häusig die franklische Zauweise hier insofern einen Linfluß ausgeübt, als auch auf der anderen Seite des Flurs Wohnraume eingerichtet wurden (Grundr. Nr. I), wie auch umgekehrt im franklischen Saus nicht selten der eine Raum zur Seite des Flurs für Stallung Verwendung fand (Grundr. Nr. 8).

Fragen wir uns nach den Gründen, weshalb sich aus der gemeinsamen Grundsorm das alamannische und das frankische Zaus so verschieden end widelt haben, so sind diese in der Verschiedenheit der Lebens und wisd schaftlichen Verhältnisse der beiden Volksstämme zu erblicken. Der frankliche Zauer ist vorzugsweise der Bewohner fruchtbarer Taler und Lebenen.

Als solcher bevorzugt er in erster Linie den einträglichen Getreidebau, zur Bearbeitung und Düngung der Selder hat er aber auch einen entsprechenden Viehstand notig. Demnach bedarf er umfangreicher Gebäube als Stallungen und Scheunen, große Speicher und Vorratsräume.

Der Alamanne, besonders in seiner südlichen Zeimat, ist Gebiegsbewohner und mehr Viehzüchter. Dementsprechend ist sein Zaus schon frühe ein Gebirgshaus. Durch die Anlehnung desselben an einen Zergabhang wird ein hoher Sockel schon von selbst erforderlich, und was anfangs Vlotwendigkeit war, wird mit der Zeit Gebrauch und Serkommen, es entwickelt sich ein besonderer Typus.

So sinden sich denn häusig genug alamannische Säuser mit hohem, ummauertem Erdgeschoß für Viehställe und Wirtschaftsräume und hoher Treppe auch in ebenem Gelände, wo ein hoher Unterbau durchaus nicht notwendig gewesen wäre, wie auch umgekehrt rein franklische Säuser an Bergabhängen und auf Anhöhen anzutreffen sind.

Bei der Okkupation des alamannischen Gebietes südlich des Mains brachte der Franke sein Wohnhaus als integrievenden Bestandteil seiner Stammesart mit und fand dort das alamannische Saus bereits vor. Beide Typen haben nebeneinander fortbestanden und bestehen noch, teilweise haben sie sich aber auch vermischt, so daß wir unter einem Dache frankische und alamannische Ligenart vereinigt sehen, während die Stammesunterschiede in der Bevolkerung längst verschwunden sind.



Prof. Senfelmann phot.

Lichtbruck von Zedler & Vogel, Darmftabt.

•			
·			
•			
·			
	•		
	·		
		•	
		٠.	

Ein weiterer wesentlicher, ebenfalls durch die Verschiedenheit der wirtschaftlichen Verhaltnisse bedingter Unterschied zwischen alamannischer und franklischer Bauweise besteht in der Anlage der Wirtschaftsgebäude und in ihrem Verhaltnis zu den Wohnraumen.

Das rein frankische Wohnhaus ist ein Bau für sich und hat keinen Raum für Scheune oder Stallungen, es bildet einen Teil der Josanlage oder Sofreite. Diese hat in der Regel die Gestalt eines länglichen oder quadratischen Vierecks.

In einer Ece steht, mit dem Giebel der Straße zugekehrt, das Wohnhaus. An es schließt sich das Tor an mit der breiten Linfahrt für Wagen und der schmäleren Tur für den Personenverkehr. Diese ist nicht selten auch in dem großen, die ganze Linfahrt schließenden Tor angebracht.

Serner wird die Vorderseite der Sofreite noch von der Schmalseite der Stallgebäude eingenommen, die dem Wohnhaus gegenüberliegen und dis zur Scheune reichen, die meist der bequemeren Linfahrt halber dem Tor gegenüberliegt. Im Odenwald kommt es allerdings noch häusiger vor, daß die Scheune dem Wohnhaus gegenüberliegt und der Linfahrt gegenüber Ställe oder nach vorn offene Schuppen.

Der Torbau besteht oft aus einem hohen Balkengerüst mit Satteldach (Abb. 16 und 20), kann sich aber auch zu einem Torhause entwickeln, das, bisweilen weit vorspringend, noch für Wohn- und Wirtschaftsräume Play bietet (Abb. 6). Erstere Sorm sindet man meist in geschlossenen Dorsern (Abb. 20), lentere bei einzelliegenden Sosen; sie bildet einen sicheren, sestungsartigen Verschluß der ganzen Sosreite. Außerdem sindet sich auch noch die einfachere Art der Toranlage zwischen drei Sandsteinpfeilern, eine kleine Tür zwischen dem mittleren und dem Sause zunächstehenden Pfeiler, und die große Einfahrt zwischen dem mittleren und dem dem dem dritten Pfeiler. Schließlich kann an die Stelle der Pfeiler auch Mauerwerk treten (Abb. 8).

Im vollen Gegensan zu der in ihren Grundzügen regelmäßig wiederkehrenden frankischen Anlage vereinigt das alamannische Saus unter
demselben Dache Wohnraume, Stallungen und Scheune und widerstrebt somit jeder Sofanlage. Während eine frankische Sofreite mit ihrem
stattlichen Gebäudekompler immer einen gewissen Wohlstand des Bestigers
zur Voraussenung hat, trägt die alamannische Sausanlage allen Vermögensverhältnissen die weitgehendste Rechnung. Das einsache alamannische Saus
kann in dem gemauerten Unterstock nur den Raum für eine Ruh oder
Jiege und den notwendigsten Play für deren Sutter enthalten. Es können

sich aber auch unter demselben Dache noch ein oder zwei weitere Ställe und auch noch eine Scheune anschließen.

Das alamannische Zaus kann also genau nach dem Vermögen und den Bedürfnissen des Bestigers gebaut werden und bleibt stets der Erweiterung durch Ställe oder eine Scheune fähig.

Allerdings finden sich außerdem bisweilen noch Stallungen oder die Scheune oder ein Schuppen als besonderes Gebäude, aber zu einer geschlossenen Sofreite kommt es in der Regel nicht.

Wenn man bei einer Wanderung durch die Dorfer des inneren Odenwaldes sein Augenmerk auf die Sofanlagen richtet, wird man nur verhältnismäßig selten eine rein frankische geschlossene Sosreite antressen. Säusiger ist dies der Sall in den zerstreut liegenden Weilern und Einzelhösen. Da stellt die frankische Sosreite gewissermaßen eine Sestung dar; ist das Tor geschlossen, so kann niemand undemerkt die Sosreite betreten, und das stolze Wort des Britten: my house is my castle hat hier seine völlige Berechtigung.

Auch in den Ortschaften, die am Rande des Odenwaldes und nach der fruchtbaren Ebene bin liegen und in den kleinen Landstädten findet sich die frankliche Sofanlage häusiger.

In den meisten Sallen aber seben wir eine Vermischung der franklichen und alamannischen Zauweise, indem der meist nicht in glanzenden Verhaltnissen lebende Odenwalder Zauer sich ein zeim geschaffen hat, das, seinen Zedürsnissen entsprechend, Merkmale der beiden Typen ausweist und somit als franklich-alamannisch bezeichnet werden muß.

4. Rapitel.

Der Sachwertbau.

Bei einer kurzen Besprechung der Solzkonstruktion und Ornamentik unserer Bauernhäuser haben wir in erster Linie die zweistöckigen Sachwerkbauten des frankischen und franklich alamannischen Sauses im Auge, gegen welche die einstöckigen rein alamannischen Sauser in ihrer Linsachbeit weniger in Betracht kommen.

Wie das sabbeutsche Standerhaus überhaupt, so zeichnen sich auch die Sachwerkbauten des sudwesstdeutschen Bauernhauses durch eine große Ungebundenheit und Freiheit in der Anordnung des Balkenwerkes aus.

Die Grundlage desselben wird von rechtkantig behauenen Schwellen gebildet, die auf dem gemauerten Sockel lagern. Diese Grundschwellen erreichen oft eine ansehnliche Stärke; an dem Sause von 1683 in Ellenbach (Abb. 10) wurde eine solche von 45 cm Sohe gemessen. An den Ecken sind die Schwellen meist überblattet oder verkämmt und werden bei höherem Alter häusig durch starke Lisenbänder zusammengehalten. Die Grundschwelle trägt eine Anzahl senkrechter Ständer, von denen sich die Eckkänder von den Mittelständern durch ihre Stärke auszeichnen. Sämtliche Ständer werden oben durch einen Rahmholzbalken zusammengehalten und unter sich durch die schrägen Streben und wagerechten Riegel gegenseitig abgesteift.

Weniger konstruktiv als dekorativ sind kleine dreieckige Echholzer in den Ecken zwischen Schwellen, Rahmholzern und Standern, die letztere scheinbar verstärken.

Die Deckbalken sind stets nach dem karzesten Weg, in der Regel parallel den Giebelseiten, gelagert und kragen dementsprechend auf den Langseiten vor, in geschlossenen Ortschaften nach der Soffeite mehr als auf der gegenüberliegenden.

In vielen Fällen jedoch liegen auch die Balkenenden mit der Wand bündig, ohne vorzukragen.

Der außerste Deckbalken an der Giebelseite kann mit dieser bundig liegen und zugleich als Rahmholz für das untere und als Schwelle für das obere Stockwerk dienen. Meist ist dies bei der alamannischen Anlage der Fall, aber nur bei untergeordneten Bauten und nur an einer oder zwei Seiten des Sauses.

In der Regel ist der lette Deckbalken von der Giebelwand um den Abstand von den übrigen entfernt und Stichbalken führen von ihm nach der Giebelwand. Die nach den Ecken führenden Stichbalken sind meist schrägwinklig in den letten Deckbalken eingezapft, so daß an den Ecken nur der gewöhnlich auf Gehrung geschnittene Balkenkopf hervorragt. Bisweilen sind die äußeren Stichbalken jedoch auch senkrecht in den letten Deckbalken eingezapft und liegen bundig mit der Längswand.

Auf dem Lager der Deckbalken ruht dann das Gebalk des zweiten Stockwerkes (beim alamannischen Saus das des Dachstuhls) frei und unabhängig für sich, wiederum aus Schwelle, Rahmholzbalken, Ständern, Riegeln und Streben bestehend. In vereinzelten Sällen (Saus in Neunkirchen) sind die Dachbalken in die Schwelle des oberen Stockwerks eingezapft.

Um die zwischen den Balkenköpfen hervortretende Deckenwellerung einerseits dem Auge zu entziehen und andererseits vor Witterungseinflussen zu

schützen (wofür jedoch ein Bedürfnis häusig überhaupt nicht empfunden wird), bedient man sich der Küllhölzer, die bald glatt bleiben (Abb. 7), bald eine Prosilierung zeigen, die sich gleichmäßig über die Balkenköpfe fortsetzt und rings um das ganze Saus herumzieht (Abb. 17).

Jur Verdedung und zum Schung der Baltenköpfe sowohl als der Deckenwellerung wählt man aber auch eine Verschalung durch profilierte Bohlen, deren Profilierung sich ebenfalls auf sämtliche Seiten des Gebäudes erstreckt.

Ju besonderem Schmuck dienen den Sachwerkbauten in erster Linie die verschiedenen Anordnungen von Streben und Riegeln, selbst wenn sie nur konstruktive Zwecke erfüllen. Diese bestehen darin, eine seitliche Verschiedung der Ständer zu verhindern und die Flächen zwischen denselben in kleinere Selder zu zerlegen, um deren Ausfüllung durch Solz- und Lehmwicklung zu erleichtern.

An den einfachen alamannischen Bauten erfüllen sie einzig und allein diesen Iweck, eine kunstreichere Anordnung wird bei denselben vollig vermist.

Bei den franklichen und franklich-alamannischen Zauten dagegen sinden wir schon ziemlich häusig das Andreaskreuz, indem sich in einem Balkenfeld zwei Streben in der Mitte überkreuzen (Abb. 18 und 19).

Das Andreaskreuz erfuhr nun in dekorativer Sinsicht kunstlerische Veränderungen, die der Phantasie einen weiten Spielraum ließen. So wählte man statt der geraden sich kreuzenden Streben geschweiste und verzierte sie durch allerhand Ausschnitte und vorspringende Vlasen (Abb. 13 und 19).

Außerdem bediente man sich zur Ausfüllung quadratischer flächen vier viertelkreisformiger Rundstreben, deren Enden paarweise in der Mitte der Seiten des Quadrats zusammenstoffen (Abb. 18).

Weiter dienten Aopfstreben oder Echolzer, die man an der Sypotenuse mit verschiedenen Ausschnitten versah, als dekoratives Element (Abb. 17).

Eine eigenartige und charakteristische Wirkung wird hervorgerusen durch eine Anordnung von Streben und Ständern, die man in Oberhessen "die wilden Männer" nennt; im Odenwald sindet sie sich nicht selten. Sie besteht darin, daß vom oberen Drittel eines Ständers zwei Seitenstreben im gleichen Winkel zu der Schwelle herabsühren, die die Zeine des wilden Mannes darstellen. Von ihnen gehen dann im gleichen Winkel zwei andere gleichgroße Streben hinauf zum Rahmholz, die Arme vorstellend, und das obere Ende des Ständers wird durch zwei viertelkreissörmige Rundstreben oder dreieckige Echhölzer eingeschossen, wodurch der Ropf bezeichnet wird (Abb. 17, 18, 19).

Die den Schwellen und Rahmhölzern parallel laufenden Riegel haben nur einen konstruktiven Iweck, sie dienen zur Zerlegung der Wandslächen in kleinere Selder und zur Abgrenzung der Tur- und Sensteröffnungen und bleiben mit Ausnahme der Tur- und Senstersturzriegel ohne Dekoration.

Was das Dach anlangt, so sind die stehenden Dachstühle die Regel; die Dachsparren ruhen auf der Balkenlage auf, ein kleines Stück vor dem Balkenende, und werden durch Nägel befestigt. Die Aufschiedlinge liegen auf dem Balkenende selbst auf, oder, wenn das Dach weiter vorspringen soll, auf einer Pfette, die ihrerseits auf dem äustersten Ende der Dachbalken ausliegt, die dann häusig wieder durch Ropfstreben unterstügt werden.

So reich oft die Ornamentik der Solzsachwerkbauten in den kleinen Städten an den Rändern des Odenwaldes, am Main (Miltenberg) und an der Bergstraße ist, wo der Linfluß der größeren Städte sich geltend machte, so spärlich ist sie an den Bauernhäusern des Odenwaldes selbst.

Sie beschränkt fich nur auf Ecftander, Sensterumrahmungen, Sensterund Türfturzriegel.

Eine Dekoration der Balkenköpfe und Ropfbander findet sich ebensowenig wie Sensterbrüftungsplatten oder Füllbretter; auch die malerischen Lugaus, Erker und Aundchörlein wird man im eigentlichen Odenwald vergeblich suchen.

Eine Dekoration der Stander und Sensterumrahmungen wird in der Regel auch nur im oberen Stockwerk beobachtet. Die Stube über der Wohnstube des unteren Stockwerkes ist meist die Staatsstube des Sauses, in der bessere Möbel und Bilder eine Stelle sinden, wo Wande, Decke und Sußboden mit besonderer Sorgfalt hergestellt und die Senster mit schonen Vorhängen versehen sind. Diese Bevorzugung zeigt sich auch schon von außen durch die oben erwähnten dekorativen Momente. Der Eckständer weist bald eine Schuppen-, bald eine Schachbrettverzierung auf, oder auf der einen Seite diese, auf der andern jene, ohne daß die Eckkante dadurch berührt wird.

Auch fischgratenformige Einschnitte finden sich nicht selten; haufig wird die Eckrante durch eine gedrehte Schnur gebildet, die oben und unten durch schneckenformige Voluten abgeschlossen wird. Bisweilen verzierte man den Eckständer auch durch aufgenagelte Bretter mit fischgratenformigen Einschnitten.

Daß die Edkante des Edständers unterbrochen und durch eine Dreiviertelfäule ausgefüllt wurde, habe ich nur bei dem Saus in Unter-Flockenbach gefunden (Abb. 18 und S. 58, b).

Eine ganz eigenartige Verzierung zeigt das Saus in Unter-Sambach (Abb. 17 und S. 58, c).

Dort sehen wir auf dem Ecktander eine aufrechte Schlange, die mit geneigtem Ropf in ein zerz beißt. Daneben befindet sich ein sechseckiges Schilden und auf der andern Seite des Ständers ein sischgrätenartig verziertes Brett und eine Lyra, alles mit der Säge aus Solz geschnitten, mit dem Schnitzmesser noch weiter bearbeitet und aufgenagelt. Das zerz zeigt die Buchstaben HP·F·AZ·, das Schilden die Buchstaben FT und die Jahreszahl 1792.

Sast genau dieselbe Schlange, ebenfalls in ein Serz beißend, das die Jahreszahl 1797 trägt, und ein vasenformiges aufgenageltes Brett zeigt ein in seiner Ronstruktion dem Unter-Sambacher Saus ganz ähnliches in Ellenbach bei Surth.

Offenbar sind beide aus der Sand desselben Meisters hervorgegangen. Der Besiger des Sambacher Sauses teilte auf meine Bitte um nahere Auskunft mit, sein Saus habe früher in Lindenfels gestanden (eine halbe Stunde von Ellenbach entfernt). Weil es aber bei einem Pfarrhausbau im Wege gewesen sei, habe man das Gerücht verbreitet, daß es in demselben nicht recht geheuer sei und spuke. Infolgedessen habe niemand mehr darin wohnen wollen. Seine Vorfahren hatten dann das Saus billig gekauft und den Sachwerkbau nach Unter-Sambach gestellt.

Die der sudeutschen Solgarchitektur so eigentumlichen Senfterumrahmungen finden sich auch im Odenwald, soweit ich beobachten konnte, vorzugsweise an Sausern des 17. und 18. Jahrhunderts.

Sie sind zwei nebeneinanderliegenden Senstern vorgesetzt und in der Regel an das Balkenwerk eingezapft. Sie bestehen aus einer den Brustriegel deckenden Grundschwelle mit zwei Standern und dem zusammenkassenden Rahmholz. Unter der Grundschwelle sind Ronsolen angebracht, von denen die außeren als Verlängerungen der Stander mit diesen häusig ein Stuck bilden.

Wir begegnen ganz einfachen, glatten Sensterumrahmungen und reich verzierten, zum Beispiel in Ellenbach an den Sausern von 1660 und 1683. An lenterem geben die saulenartigen Stander der Sensterumrahmung (S. 58, a) weit unter den Brustriegel herunter und werden von Voluten-Ponsolen abgeschlossen. Der Brustriegel ist an seiner Unterkante abgefast und trägt auf der Oberkante ein Sensterbrett, offenbar ein späterer Jusag.

Das Rahmholz ist reich profiliert. Beide Senster sind durch ein breites Brett getrennt, das sich bis auf die unter dem Senster besindliche Balkenlage herabzieht und oberhalb des Brustriegels ein Schuppen-, unterhalb dessselben ein aus Rreisen bestehendes Ornament zeigt. Bei dem Sause von 1660 haben auch die Senster des Unterstocks eine Umrahmung; während diese aber ganz glatt ist und nur die Konsolen und oberen Enden der Ständer eine einsache Prosilierung zeigen, werden bei der Umrahmung der Senster des Oberstocks die Unterkante der Schwelle und die äußeren Kanten der Ständer durch eine von Voluten eingesaste gedrehte Schnur gebildet, das Kahmholz zeigt einen Jahnschnitt und das dem Mittelständer vorgesente Brett ein Kenaissancemotiv.

Bisweilen sind auch die Seiten- und Mittelständer mit eingeschnittenen stillsserten Baumchen oder Kanken verziert.

Bei den einfachen, nicht umrahmten Senstern ift häufig dem oberen Riegel ein Bogen eingeschnitten, eine spätgotische Reminiszenz (Abb. 19).

Sast die Regel ist dies bei den Sturzeigeln der Turen alterer Sauser, ohne daß dadurch die wagrechte Abschlußlinie derselben eine Veranderung erfährt (Tafel IX, 1-3).

Die beiden seitlichen Stander find meift von befonderer Starke, und ber Sturzriegel greift in dieselben mittelft Versangung und Japfen ein.

Dem Bauernhaus eigentumlich ist die quergeteilte Tur, bei deren Ausschmückung der weiteste Spielraum verstattet war, aber gewisse Muster waren besonders beliebt. Dahin gehort die Linteilung der beiden Turhälften in längliche Vierecke, die von profilierten Leisten eingefaßt sind (Saus von 1660 in Ellenbach, Tafel IX, I), oder das Sternmuster an der Tur des Sauses von 1683 (Tafel IX, 2). Alle diese Verzierungen bestehen aus aufgenagelten profilierten Leisten und Brettern.

Reizvolle Rosetten und Edverzierungen zeigen die Sullungen der Obertur eines Sauses in Surth (Tafel IX, 3).

Wenn das Zauernhaus des Odenwaldes eine verhältnismäßig nur spärliche Ornamentik zeigt, so ist dies immerhin weniger auffallend als der fast vollständige Mangel an Sausinschriften.

Dieser ist um so auffallender, als gerade dem Odenwalder von Saus aus poetischer Sinn in reichem Masse zuteil geworden ist. Das beweist sein reicher Schan an Sagen und Volksliedern.

Bei meinen vielen Wanderungen im Obenwald bin ich nur einer einzigen Sausinschrift begegnet in Alein. Gumpen, und diese war bereits übertüncht und zeichnet sich auch keineswegs durch dichterisches Empfinden und Gemüt aus. Sie lautet:

Das Bauen war schon meine Lust, Doch was es kostet, hab' ich nicht gewußt.

Sur Mitteilungen anderer Sausinschriften ware ich febr bankbar.

5. Rapitel.

Bu unseren Bildern.

Bei der Anordnung und Besprechung unserer Bilder mit den dazugehörigen Grundrissen wurde derart verfahren, daß zunächst eine Gruppe rein alamannischer, sodann eine solche rein frankischer und schließlich eine Anzahl von Sausanlagen, die Merkmale beider Typen vereinigen und demnach als frankisch-alamannisch bezeichnet werden können, vorgesührt werden.

Abb. I (Lichtdruck) Grundr. I zeigt eine rein alamannische Anlage aus Sochstädten, die aus der ersten Sälfte des vorigen Jahrhunderts stammt.

Wohnraume, Scheune, Stall und Schuppen sehen wir unter einem Dache vereinigt. Da das Gelande fast eben ist, hat der Sockel nur eine mäßige Sohe, und die Lingange zu Scheune und Stallung mussen ents sprechend tiefer liegen als der zum Wohnraum.

Dieser, ein einfacher, einstöckiger Sachwerkbau, war ursprünglich zweigeteilt, in den Flur A mit der Rüche B und die nach der Straße zu liegende Wohnstube C mit der Rammer D zerfallend. Die jest links vom Flur liegende Wohnstube E mit dem dahinter besindlichen als Schuppen benusten Raum F dienten ursprünglich nach Mitteilung des Besingers ebenfalls als Stallung. Line geschlossene Sofreite sehlt natürlich. Die Mistsätte besinder sich gegenüber dem Stalle H.

Die ganze Anlage mit ihrer praktischen Ginteilung genügt tron ihrer Ginfachbeit allen Bedürfnissen eines Aleinbauern,

Siedelsbrunn zeichnet sich, wie bereits erwähnt, durch das Vorwiegen alamannischer Sausanlagen aus. Eine derselben zeigen die Abb. 2 und 3 (Tafel I) und Grundr. 2. — Das Saus steht mit der geschindelten Giebelseite nach der ziemlich stark ansteigenden Dorfstraße hin, das Gelände bietet dementsprechend für die Basis der Längsseite eine nahezu horizontale Släche. Links vom Lingang und Slur liegen Wohnstube und Kammer, rechts Stallung mit Juttergang und Scheune.

Da nun bei der Anlage die Absicht herrschte, direkt von Slur und Rüche einen bequemen Jugang zu dem Stall zu erhalten, was besonders im Winter für die Warmfütterung von großem Vorteil ist, so mußte der hohe Sockel, der sonst zu den charakteristischen Merkmalen des alamannischen Sauses gehört, verschwinden. Andernfalls hatte ja der Eingang zu der Stallung viel tiefer liegen mussen als Slur und Rüche und der Jutritt von dort in den Stall ware nur über eine entsprechend hohe Treppe möglich gewesen.

Aber der hohe Sockel ist doch nur scheinbar weggefallen, tatsächlich ist er doch vorhanden, er ist nur unter die Oberstäche verlegt. Das zeigt die hohe Treppe, die in diesem Kalle nicht auswärts zu dem Wohnraum, sondern abwärts zu dem Reller führt. Diese Anlage ist so charakteristisch und unterscheidet sich so wesentlich von den sonst dei franklischen und franklisch-alamannischen Säusern üblichen Rellerzugängen, daß gerade sie beweist, wie sest im Volksbewußtsein die Grundsormen der alamannischen Bauweise hafteten. — Mußte der hohe Sockel aus praktischen Rücksichten weichen, so ist er doch angedeutet durch die hohe Treppe.

Lin ganz einfaches alamannisches Saus, ebenfalls aus Siedelsbrunn, zeigt Abb. 4 (Tafel II). Links von der hohen Treppe sehen wir den Lingang zum Reller, rechts davon einen kleinen Stall für eine Ruh oder Ziege und eine bescheidene Scheune, darüber die Wohnraume, — das Anwesen eines in einfachen, geringen Verhaltnissen lebenden Besinzers. Bei solch kleinen Anlagen steht das Saus meist mit der Langseite und dem Lingang nach der Straße zu, wie es auch hier der Sall ist. Bei einem größeren Anwesen verbietet sich dieses von selbst.

Bisweilen sinden wir auch zwei solcher kleiner alamannischer Sauser als Doppelhaus unter einem Dach vereinigt, wie wir es auf Abb. 5 (Tafel II) und Grundr. 3 sehen.

Die beiden Sauser entsprechen einander bis in jede Linzelheit, jedes ist innerlich von dem andern getrennt und abgeschlossen, jedes hat seinen eigenen Serd, aber beide ruhen unter dem gemeinsamen Dach.

Rann es ein schöneres Symbol des Samilienbewußtseins geben? — Der Vater hinterläßt jedem seiner beiden Rinder ein völlig gleiches Seim. Beide sind selbständig, voneinander unabhängig, jedes hat seine eigenen Interessen, seine eigenen Sorgen, seinen eigenen Beruf, seine eigene Samilie, aber immer noch bleiben sie verbunden durch das gemeinsame Dach, unter dem sie hausen.

Der Fremde sindet den Weg zu den einzelnen Samilien nur über die steile Treppe, nur sie selbst können jeden Augenblick durch die nahe Tür einander heimsuchen und beistehen in guten und bosen Tagen, in Freud und Leid. Wie lieblich ist es, wenn Brüder einträchtig beieinander wohnen!

Der Besitzer der rechten Salfte des Doppelhauses ist Schlossermeister. Da steht er vor der Werkstatt, in dem hohen Erdgeschoff angelegt, mit seinen beiden Gesellen im Vollbewußtsein seiner rührigen Araft, die aufgewickelten Semdarmel zeigen eine eherne Muskulatur, — der armkraftige Sephast des Dorfes. Am Senster darüber halt die betagte Mutter mit dem

gefurchten Antlig unter dem volkstumlichen Saubchen Umschau und hat ein wachsames Auge auf die Pleine Enkelin.

Im Nebenhause der Bruder oder Schwager des Schlossermeisters ist Sattler. Er hebt sein blübendes Bübchen über das mit Blumen geschmückte Fensterbrett, damit auch es auf dem Bilde nicht fehlen soll.

Lin dem geschilderten Doppelhause ganz ähnliches seben wir unmittelbar daneben, beide steben in Pfaffenbeerfurth.

Von rein frankischen Anlagen führen wir zunächst eine solche aus Anoben vor, Abb. 6 und 7 (Tafel III). Die Sofreite weist eine annähernd quadratische Sorm auf. Die Toranlage hat sich zu einem vollständigen, weit vorspringenden Torhause entwickelt, das noch Wirtschaftsräume enthält. Der eine Slügel des Tores — auf dem Bilde geöffnet — hat die kleine Türe für den Personenverkehr. In der vorderen linken Ecke liegt, mit dem Giebel der Strasse zugewendet, das Wohnhaus, diesem gegenüber die Scheune, vor der sich eine überdachte Salle hinzieht. Der Linfahrt gegenüber sehen wir Stallungen. An das Wohnhaus schließt sich ein Schweineskall mit dem darüberliegenden Sühnerskall an.

Das 1802 erbaute Wohnhaus (Abb. 7, Grundr. 4) zeigt die bekannte franklische Dreiteilung rein durchgeführt. Über den niederen Sockel führt eine steinerne Treppe von vier Stusen in den Slur A und die Rüche B. Links liegt die Wohnstube C. In der Ecke nach der Strasse hin steht der Tisch a, an der Wand entlang sührt die Bank b her. Rechts von der Tür lädt auch der Milchkasten zum Sienen ein, in der Koke steht ein Bett. Sinter der Wohnstube liegt die Schlasstube. Rechts vom Slur besindet sich ebenfalls eine Stube mit Kammer. Die Treppe h führt aus dem Unterstock in den diesem entsprechend angelegten Oberstock. Vor dem Senster über der Saustüre sehen wir den immer seltener werdenden Räskorb.

Line vollständig abgeschlossene Sofreite sinden wir auch auf Abb. 8 (Tafel IV), Grundr. 5 aus Beedenkirchen. Sier ist die Toreinsahrt zwischen der abschließenden mäßig hohen Sofmauer angebracht, das Tor selbst niedrig, ohne Dach. Die kleine Tur ist ganz eingefaßt von Mauerwerk, auf dem der gegen Gewitter Schunz verleihende Sauswurz gedeiht. Der Lingang zum Keller springt an der Giebelwand auf die Straße vor und ist mit einem kleinen Dach überdeckt.

Das Saus, in der rechten Ede der Sofreite gelegen, zeigt die franklische Dreiteilung. Ihm gegenüber liegen Scheune und Aubstall mit dem Suttergang, der Linfahrt gegenüber Pferdestall, Solz- und Laubschuppen, daneben

die Waschfüche und in der Ede hinter bem Sause ber Backofen und Schweineställe.

In dem friedlichen Tale der Rainsbach, wo sich Wald, Seld und von dem forellenreichen Wasser durchrieselte Wiesen in anmutiger Abwechslung die Sand reichen, liegt, in weiter Ausdehnung weilerartig zerstreut, das kleine Dorf Ober-Rainsbach und das Abb. 9 (Lichtdruck) Grundr. 6 und 6a dargestellte, durch sein Alter ehrwürdige Wohnhaus inmitten einer rein franklischen, wenn auch in ihrem gegenwärtigen Justand von der Regel etwas abweichenden Sofanlage.

Am Wohnhaus, erbaut 1644, ist ein gemauerter Sockel kaum bemerkbar. Sast unmittelbar über der Erde erhebt sich der zweistöckige Sachwerkbau aus Kichenholz. Unter dem hohen Strohdach, das der Neuzeit nur insofern einige Konzessionen machen mußte, als um den Schornstein herum einige Ziegel gelegt sind, ruhen die ausgedehnten Speicherräume. Der Grundriss zeigt die bekannte Dreiteilung.

Auffallend ist die Lage innerhalb der Sofreite (Grundr. 6a). Während sonst bei der franklischen Sofanlage in der Regel die Sauptgiebelseite nach der Straße gerichtet ist, das Saus demnach in einer der vorderen Ecken der Sofreite liegt und die Linfahrt unmittelbar daneben in den Sof führt, liegt es hier in der rechten hinteren Ecke des Sofes.

Dies ist so auffallend, daß man annehmen muß, daß die Anlage der Sofreite ursprünglich der allgemeinen Regel entsprach und sich erst im Lauf der Zeit so herausgebildet hat, wie sie jent ist. Man kann mit Sicherheit annehmen, daß dies der jenigen Landstraße zuliebe erfolgt ist, die, weit später angelegt als der Sof, in geringer Entsernung von diesem durch das Tal zieht. Ursprünglich muß sie naher am Sause oder vielmehr unmittelbar daran vorbeigeführt haben. Darauf weist auch jent noch die vor dem Sause auf Bild und Grundriß sichtbare Unterbrechung der Stallgebäude hin. Daß innerhalb der Sofreite durchgreisende Änderungen stattgefunden haben, zeigt die Scheune, die, an sich schon alt, noch ältere Bestandreile an riesigen Lichenbalken, zumteil mit Resten von Jahreszahlen ausweist, die einem früheren Scheunen- oder Stallgebäude angehort haben müssen.

Die Sofreite von fast quadratischer Sorm wird gegenwärtig durch kein Tor geschlossen. Rechts neben der Einfahrt liegt der Bacofen und ein Schuppen. Daran schließen sich bis zu dem erwähnten freien Play vor dem Sause Schweineställe an. Links von der Einfahrt liegt ein Gartchen, gegenüber Auhställe, dem Wohnhaus gegenüber Schuppen, Scheune und Pferdestall, davor die ansehnliche Misstätte.

Der starke Türsturz des Wohnhauses zeigt die übliche bogenformige Verzierung, neben der Tür ist die sogenannte "Dippebank" angebracht, auf der die Milchtopfe in den bazillentotenden Sonnenstrahlen wieder "suß" gemacht werden.

Eigenartig ist die Sundehutte, aus dem Abschnitt eines dicken, ausgehöhlten Baumstammes mit einem vor die eine Öffnung genagelten Brett bestehend.

Das kleine Dorf Ellenbach bei Surth weist eine ganze Anzahl hervorragend schoner Sauser bes franklichen Typus auf, zumteil ganz rein.

Eines derselben zeigt Abb. 10 (Tafel IV), Grundr. 7. Auf dem Tursturz lesen wir die Jahreszahl 1683. Das Saus zeichnet sich durch ganz auffallend starkes Eichenholz an Schwellen, Ect. und Türständern aus. (Vgl. die Tür Tafel IX, 2.)

Der Echtander ist im 2. Stock auf der einen Seite mit einem Schachbrett-, auf der anderen mit einem Schuppenmuster verziert. Über die Sensterumrahmung und die Tur wurde bereits oben (S. 34 und 35) gehandelt.

Der Grundriß zeigt die regelmäßige Dreiteilung, eine geschlossene Sosreite sehlt jedoch.

Das Saus mit seinem machtigen Balkenwerk und der verhaltnismäßig reichen und geschmackvollen Ornamentierung muß einst, als es noch unter einem weitvorspringenden Strohdach ruhte, einen imposanten Kindruck gemacht haben. Jent zeigt es schon deutliche Spuren des Verfalles, wenn auch, gerade in lenter deit wieder, manches zu seiner Krhaltung geschehen ist. Nach dem Tode der früheren Besinzer wurde es zumteil von Italienern bewohnt, die in den benachbarten Steinbrüchen Beschäftigung sinden. Im Lause des vorigen Jahres hat man auf der einen Seite bereits anstatt des Sachwerkes eine Backsteinwand, auf der anderen neue Balken eingezogen. Wie lange wird es noch standhalten?

Voch etwas älter ist das an derselben Straße liegende Abb. II (Lichtbruck) Grundr. 8 dargestellte schone Saus aus dem Jahre 1660.

Bemerkenswert ist das Verhältnis der Länge zur Tiefe. Der Grundris ist sast quadratisch. Der gemauerte Sociel ist auffallend niedrig. Die Grundschwellen liegen sast dem Boden gleich. Auf ihnen erhebt sich der zweistöckige Sachwerkbau, darüber, unter dem weitvorspringenden Dach (früher Strohdach), der doppelte Speicher. Das Zaus hat die frankische Dreiteilung, aber die Räume links vom Flur dienen als Viehstall. Die auffallende Breite des Flurs und der Rüche, die ehemals sicherlich einen ungeteilten Raum bildeten, bezeichnen den Zerdraum noch als Sauptraum des Sauses. Jezt ist er durch eine Querwand in Flur und Rüche geteilt



Prof. Senkelmann pbot.

Lichtdruck von Bedler & Vogel, Darmitadt.

			•
•			
	,		
		•	

und außerdem ist noch ein längliches Viereck als eine Art Alkoven zum Wohnzimmer gezogen.

Unter der hoben Treppe f zum Oberstock besindet sich ein Verschlag für das Gestügel, dem es übrigens auch nicht übelgenommen wird, wenn es einmal einen Ausstug in die Rüche macht und dort seine Spuren zurückläßt.

An die Auche teils an teils eingebaut ift der über die Längsrudwand etwas vorspringende Bactofen, der dagegen an der schmalen Seite etwas zurücktritt und einen Pleinen Raum für einen Geflügelstall übrigläßt.

Eine geschlossene Sofreite fehlt. Die Verzierungen der Sensterumrahmungen und der Tur haben wir bereits besprochen (S. 35). Außerdem zeigen die Läden an den Speicherräumen eine schone Solzvergitterung und an der Schwelle des Oberstockes zieht sich ein Jahnschnittsries bin.

Das Zaus Abb. 12 (Tafel V) Grundr. 9 steht in Jell bei Bensheim. Es zeigt in seiner Anlage keine Abweichung von der bekannten franklichen Bauweise, nur ist jetzt ein Teil des Raumes rechts vom Slur (E) zum angrenzenden Viehstall gezogen.

Im oberen Stock sehen wir eine Sommerlaube, auch Altan genannt, wie sie sich nur selten noch sinden. Wahrscheinlich sollte sie den im Oberstock wohnenden Auszüglern Gelegenheit geden, Luft und Sonne zu genießen, ohne die beschwerliche Treppe steigen zu mussen. Jent dient sie hauptsächlich zum Trocknen der Wasche. Die Giebelseite des Sauses ist durch einen Schuppen häßlich verbaut. Der vorspringende Kellereingang trägt ein schmales Dach."

Vielleicht das alteste Saus des Odenwaldes zeigt uns Abb. 13 (Tafel V) Grundr, 10 aus Neunkirchen.

Auf einem Stein im Reller des Sauses lesen wir die Jahreszahl 1536. Nun ist ja bei der Altersbestimmung von Säusern durch auf Stein eingemeißelte Jahreszahlen die größte Vorsicht geboten, besonders wenn sich solche am gemauerten Sockel oder im Reller besinden, denn häusig ist dann das Sundament alt, der Oberbau aber ersichtlich jünger. Sehr oft werden auch mit Jahreszahl versehene Steine, besonders Türsturze und Schlußteine von Mauerbogen, die von alten Gebäuden herrühren, bei Veubauten wieder eingemauert und dadurch eine Täuschung hervorgerusen. Aber in unserem Salle liegt doch kein Grund vor, die Annahme, daß auch das übrige Saus in seinen Sauptbestandteilen aus dem Jahre 1536 stammt, zurückzuweisen.

Auf ein hohes Alter deutet die Konstruktion des Sachwerkes, die überblatteten Streben und die in die Schwelle des Oberstockes eingezapften Deckbalken, sowie der ganze Justand des Solzwerkes hin. Sernere Anhaltspunkte gibt die Geschichte des Zauses. Die auf dem Bilde dargestellte Giebelseite mit der Wohnstube und eine Längsseite gehen heute nach dem Sose hin. Dies ist so abnorm, daß wir annehmen mussen, daß an dieser Giebelseite einst die Straße vorbeisührte, um so mehr, als nach der Mitteilung des Besingers die ehemals rechts vom Slur liegenden Räume als Viehställe dienten. Seute führt die Straße nach Frankisch Erumbach an der der dargestellten entgegengesenzen Giebelseite vorüber. Das Balkenwerk an dieser Seite und dem ganzen rechts vom Slur liegenden Teil des Sauses, in dem, wie eben bemerkt, sich früher Viehställe befanden, war aber, wohl durch die Ausdünstung in den Stallungen, mit der Zeit mürbe und unbrauchbar geworden.

Es wurde deshalb entfernt und durch starke Mauern von 80 cm Dicke ersent, während das Balkenwerk, das die Wohnraume links vom Flur einschließt, tron seines hohen Alters noch jent standhält.

Die erwähnte Unterführung mit Mauerwerk fand nach einer Inschrift im Jahre 1783 statt. Es steht demnach nichts im Wege, für den übrigen Teil des Zauses das hohe Alter anzunehmen, das auf dem Stein im Beller verzeichnet ist: 1536.

Sernab vom Wege, in tiefer Weltabgeschiedenheit, liegt am Nordwest abhang des 523 m hohen Gönensteines der nur aus wenigen sofen bestehende Weiler Schnorrenbach. Besonders der sof des Besingers A. läst uns überrascht den Schritt hemmen und bewundernd Umschau halten. Jahrhunderte sind über ihn dahingerauscht, ohne merkare Spuren hinterlassen zu haben. Er besteht aus zwei Säusern, der Scheune und einem Schuppen. Alle ruhen noch unter dem guten, alten Strohdach, das im Winter warm und im Sommer kühl hält und so gut wie nichts kostet, da es aus selbstgeerntetem Stroh ohne fremde Beihilse hergestellt und unterhalten wird. Die Strohdächer verleihen dem ganzen sof etwas Ruhiges, Friedliches, Träumerisches.

Das ältere der beiden Sauser Abb. 14 (Tafel VI) Grundr. II dient jest nicht mehr zum Bewohnen, sondern wird von Pferdestall und Sutterraumen eingenommen. Es hat als Wohnhaus seine Schuldigkeit getan und ist jest in den wohlverdienten Ruhestand versest worden; wohlverdient, denn es zeigt in der Sandsteinfassung der Kellertür die Jahreszahl 1564, sicherlich also eines der ältesten Säuser des Odenwaldes.

Diese alten, stilvollen Sauser haben alle etwas Kigenartiges, Personliches, und es scheint ein schoner Jug von Pietat, daß man den alten Bau nicht zum Abbruch verurteilt und durch einen neuen ersenzt hat, sondern ihn, wenn auch nicht in der alten Weise, so doch immer noch seinem Alter angemessene Dienste leisten läßt.

Das Saus muß als franklisch-alamannisch bezeichnet werden, denn es zeigt Sauptmerkmale beider Bauweisen.

Der hohe, ummauerte Unterstock birgt Reller und Wirtschaftsraume, darüber erhebt sich der einstöckige Wohnraum aus Sachwerk mit eisenfestem Lichengebälk; er ist nach franklicher Weise dreigeteilt. Der Lingang ist, wie immer, an der Langseite, die dem Sofe zugekehrt ist. Ju ihm führt die hohe Treppe. Durch die in der Mitte quergeteilte Tür tritt man in den Serd- oder Flurraum. Links davon liegt die niedrige (2,25 m hohe), aber ziemlich geräumige Wohnstube mit zwei kleinen Senstern nach dem Sofe und zwei ebensolchen an der Giebelseite. Sinter der Wohnstube befand sich die Schlasstube, und rechts vom Slur waren ehemals ebenfalls zwei kleinere Stuben.

Das jezige Wohnhaus Abb. 15 (Lichtdruck) Grundr. 12 zeigt über dem Futtergang die Jahreszahl 1587. Da indes das vorher besprochene Saus aus dem Jahre 1564 stammt, läßt sich kaum annehmen, daß derselbe Bessinger bereits 23 Jahre später zu einem Neubau geschritten sei.

Wir muffen also das Alter dieses zweiten Sauses etwas heruntersenzen, durfen es aber immerhin noch zu den alten rechnen.

Es zeigt die alamannische Anlage, insofern es unter demselben Dache Wohnraume und Ställe vereinigt, aber es besitzt abweichend davon nach franklischer Weise zwei Stockwerke für Wohnraume, von denen jedoch nur das obere aus Sachwerk besteht.

Die hohe Treppe fehlt, aber der eigentliche Wohnraum ist nach alamannischer Weise zweigeteilt, indem er in Slur und Rüche und die links davon gelegenen Stuben zerfällt.

Ju den Viehställen, durch einen Suttergang voneinander getrennt, kann man nicht nur vom Sof aus, sondern auch durch eine Tur der Rüche gelangen. Diese, ursprünglich mit dem Flur einen Raum bildend, ist jest von demselben durch eine Wand mit Ture und kleinem Senster getrennt; in ihr steht der umfangreiche gemauerte Serd; eine Tur in der Rückwand führt zu dem unentbehrlichen Backofen.

Die unteren Wohnraume sind von auffallend dicen Mauern eingeschlossen, so daß tiefe Sensternischen und Raume für Wandschränke geschaffen werden.

Das Wohnzimmer hat in der Ede nach dem Sofe drei, an der Giebel-feite zwei dicht aneinanderliegende Pleine Senster.

An den Wanden dieser Ede unter den Senstern zieht sich die Bank hin, vor der der festgefügte Tisch steht. Sinter der Wohnstube liegt die Schlafstube, die mit dieser durch einen Ofen geheizt wird.

Die oberen Wohnraume entsprechen denen im Unterstodt. Darüber und über den Stallungen liegen die ausgedehnten Bodenraume. Sie dienen nicht nur als Speicher für die Vorrate an Frucht, Samereien, zwiebeln und dergleichen, sondern enthalten auch eine umfassende Werkstatt des Sosbauern mit Sobel- und Schnizbank. Denn in seiner Weltabgeschiedenheit ist er mehr als andere auf sich selbst angewiesen.

Reparaturen und Pleine Veuerungen an Tor und Tür, Saus- und Ackergerat werden mit eigner Sand vorgenommen; "die Apt im Saus erspart ben Jimmermann".

Außerdem wird in der langen Winterzeit, wo der Tag kaum andere Arbeiten als Viehfüttern, Solzfällen und Düngersahren mit sich bringt, nicht gefaulenzt. Da wird aus Birkenreisig der eigenen Waldung ein stattlicher Saufen Besen gebunden mit großem, durch lange Übung erworbenem Geschick, und ein ansehnlicher Vorrat von Rechen gearbeitet, die an Vollkommenheit der Ausführung nichts zu wünschen übriglassen. Auch die Strohkorbe für die zahlreichen Bienenvölker gehen aus der Sand des Bauern hervor, ebenso der ganze Bienenstand, der sie beherbergt.

Vor dem Wohnhause und den Ställen breitet sich der hohe Misthausen aus, der Stolz des Landmannes, von einer zahlreichen gackernden und scharrenden Sühnerschar belebt.

Natürlich fehlt auch ein Fleines Gartchen nicht, in dem außer Salat, Gemusen und duftenden Rüchenfrautern auch die Lieblingsblumen des Boenwalders ihren Play sinden: Zaiserfronen, Lilien, Goldlack (gele Viole, Gelbveigelein), Nelfen, Reseda und Jentifolien.

Daneben sprudelt aus einem doppelrohrigen Brunnen das silberheile Vas in den Steintrog, vereinigt sich bald mit andern kleinen Gerinnseln und eilt als murmelndes, wie ein Ränlein schnurrendes Bächlein (Schnorrendes) dem größeren Bruder in die Arme.

Die Sausanlage aus Allereshofen Abb. 16 (Tafel VI), Grunde. 13 baben wir abgebildet, um zu zeigen, wie mannigsach die Vermischung von alamannischer und franklischer Bauweise sich außern kann. Das Wohnhaus ist einstäckig und hat einen ziemlich hohen Gockel mit hoher Treppe; es ist demnach insoweit als alamannisch anzusprechen, aber es zeigt die franklische Preixeilung völlig rein. Franklisch ist auch die ganze Sofanlage, das hohe Tor mit Gatteldach und die Anordnung der Scheune und Stallungen, so



Lichtdruck von Bedier & Vogel, Darmftadt.

daß wir hier als Ausnahme ein alamannisches Saus mit geschlossener frankischer Sofreite vor uns haben.

Abb. 17 (Tafel VII) gibt ein Bild des wegen seiner Solzarchitektur und Ornamentik bereits (S. 34) besprochenen Sauses aus Unter-Sambach.

Seiner Anlage nach ist es als alamannisch franklich zu erklaren; es zeigt den hohen, gemauerten Sockel für Reller und Wirtschaftsraume, die hohe Treppe, und unmittelbar an den flur schließen sich rechts Stallungen und Scheune unter demselben Dache an, aber nach franklicher Weise ist es zweistockig.

Der stattliche Sachwerkbau zeigt die erwähnten "wilden Männer" und die besprochene Verzierung des Echanders. Balkenköpfe und Süllhölzer haben dieselbe durchgehende Prosilierung.

Besonders reizvoll ist die Sachwerkkonstruktion an dem Sause Abb. 18 (Tasel VII).

Wir sehen hier viertelkreissormige Kundstreben zu vieren in einem Seld vereinigt, die wilden Manner, das Andreaskreuz und an dem Eckander des Oberstocks die S. 58, Sig. b dargestellte Dreiviertelsaule.

Seiner Anlage nach ebenfalls frankisch alamannisch, bildet es mit einem daranstoffenden, jest nur als Stall benusten Sause ein Doppelhaus.

Die Grenze zwischen beiden ist deutlich erkennbar, auch durch die im Dach eingefügten Reihen hellerer Ziegel angedeutet. Das Nebenhaus ist in seinem Sachwerk weit einfacher gehalten und zeigt nur mehrkach das Andreaskreuz.

Der Brunnen vor dem Zause trägt die Jahreszahl 1723; es ist leicht möglich und wahrscheinlich, daß das Zaus ebenso alt ist, aber unbedingt sicher ist es nicht.

An dem Sachwerk des Zauses Abb. 19 (Tafel VIII) aus Unter-Sambach hat der Jimmermann in frohem Tatendrang einmal zeigen wollen, was er alles kann. Sast alle dekorativen Motive, die ihm zur Verfügung standen, hat er hier auf engem Raume zur Anwendung gebracht.

Wir sehen da das einfache Andreaskreuz und ein solches mit einer Verstärkung der beiden Streben an ihrem Areuzungspunkte, ferner einfache und gekreuzte geschweiste Streben mit Nasenansätzen, wilde Manner, wenn auch bei dem einen der eine Arm geschweist ift und bei dem anderen ganz sehlt, mit Ausschnitten verzierte Lähdlzer, eine, wenn auch einfach gehaltene Sensterumrahmung und ferner eine bogenformige Verzierung der Senstersturze an den Senstern über der Saustür.

Leider hat die alte quergeteilte Tur mit verziertem Tursturz einer neuen modernen Play machen mussen, und der Unterstock ist zumteil mit Mauerwerk unterzogen und hat einen Bewurf erhalten.

Interessant ist der Grundriß des Sauses (Grundr. I4). Durch die Tür gelangen wir in einen im Verhältnis zum Ganzen auffallend großen, annähernd quadratischen Flur, hinter dem sich die 6 m lange, aber nur halb so breite Rüche hinzieht, so daß hinter der Wohnstube nur noch ein kleiner Raum für eine Rammer bleibt, — eine ganz willkürliche Sausanlage. An die Rüche schließt sich der Backofen an; sobald ungünstiger Wind herrscht, so schlägt er den Rauch des Backofens in Rüche und Flur, wodurch dessen Wände schwarz beruft sind.

In der Wohnstube steht noch ein alter, schöner Rachelofen, der von der Rüche aus geheizt wird, noch ein seltenes Beispiel der früher allgemein üblichen Ofenanlage.

Das ganze Saus, das aus der zweiten Salfte des 17. oder der ersten des 18. Jahrhunderts stammen mag, zeigt in seinem Grundriß sowohl wie im Sachwerk, daß man schon frühe in einzelnen Sallen sich nicht an Gebrauch und Serkommen hielt, sondern dem eigenen Geschmack und Bedürfnis und der Phantasie einen weiten Spielraum verstattete.

In Abb. 20 (Tafel VIII) bringen wir schließlich noch ein Straßenbild aus Groß-Bieberau, um zu zeigen, wie in den reichen, in fruchtbaren Talern oder in der Ebene liegenden Dorfern sich ein franklisches Saus mit großem Tor und Satteldach darüber an das andere reiht. Die Anlage der Sofreite und des Sauses im Inneren weicht aber auch hier von der allgemein üblichen nicht ab.

Jum Schlusse mochte ich nicht versaumen, allen denen meinen aufrichtigen Dank auszusprechen, die mich bei meiner Arbeit durch Rat und Tat unterstützt haben, sei es dadurch, daß sie mich auf interessant erscheinende Sausanlagen aufmerksam machten und mich zu solchen hinführten, oder daß sie mir durch Anfertigung von Skizzen und Grundrissen behilflich waren oder durch ihr warmes Interesse die Lust an der Arbeit erhöhten.

Allen diesen berglichen Dank!

Berichtigung.

S. 13, 8. Jeile von oben, lies: barüber, baß ftatt barüber, ba. S. 31, 3. Jeile von unten, lies: Dectbalten ftatt Dachbalten.

Machschrift.

Nachdem vorstehende Abhandlung bereits handschriftlich abgeschlossen war, wurde Verfasser in liebenswürdiger Weise auf mehrere interessante Sauser in Sornbach bei Birkenau aufmerksam gemacht.

Dort sinden sich in der Tat zwei Sauser aus den neunziger Jahren des 18. Jahrhunderts, die auf den Käsiandern dieselbe aufrechtstehende, in ein Serz beißende Schlange zeigen wie die beiden besprochenen Sauser in Unter-Sambach und Ellenbach. Auch durch die den Kästandern aufgenagelten mit sischgrätensormigen Kinschnitten verzierten Bretter, die Prosilierung der Balkenköpse und Süllhölzer und durch die übereinstimmende Zeit der Erbauung beweisen sie, daß sie aus der Sand desselben Meisters hervorgegangen sind wie jene.

Das eine zeigt ferner auf zwei herzformig ausgeschnittenen und ben Echalken aufgenagelten Brettern folgende Inschriften:

Wo soll ich fliehen hin, Weil ich beschweret bin.

und

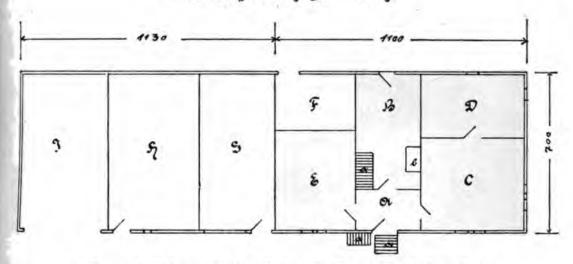
Arieg und Unruh schreckt mich sehr, Gott sei es beimgestellt.

Bin drittes, noch alteres Saus mit hervorragend schonem Sachwerk, kunftvoll verzierten, geschweiften, sich kreuzenden Streben und einem doppelten Jahnschnittfries scheint dem Verfall entgegenzugehen.

	,	
	÷	

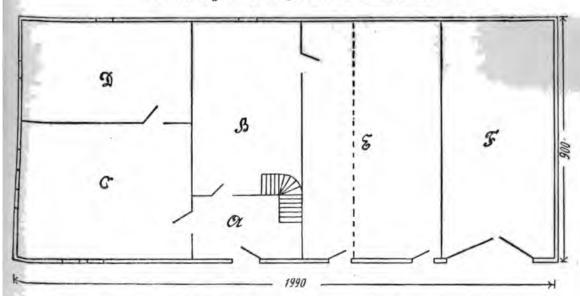
Grundrisse.

Grundriß Ar. 1 3u Abb. 1.



A Slur. B Auche. C Wohnstube. D Kammer, E Schlafstube. F Schuppen. G Scheune. H Stall. I Wagenschuppen. aaa Treppen. b Serd.

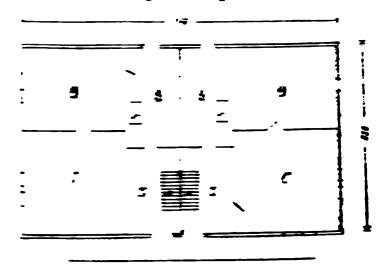
Grundrif Ar. 2 3u Abb. 2 und 3.



A Slur. B Anche. C Wohnstube. D Rammer. E Stall mit Suttergang. F Scheune.

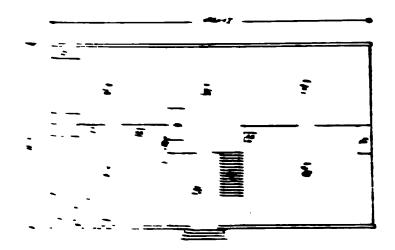
:

Scanneis Sr. 5 pa Alt. 5.



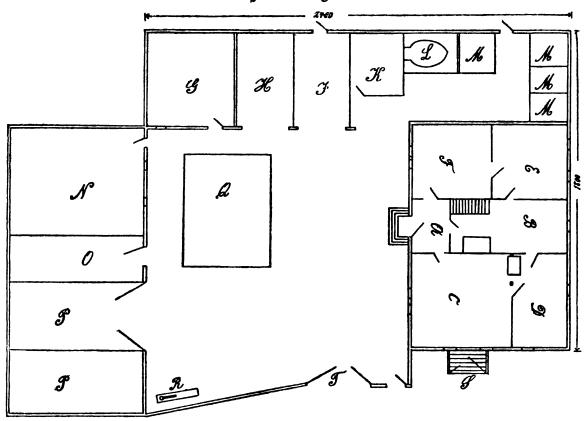
Ad the BE Times II Websilets DD Assesser.
as Course in find.

demiež 🖭 🖈 🗷 🔭 🗀

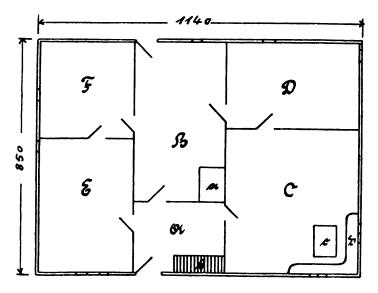


(i) § Nage (1 Tropolitics, 2 State) E State, F Remains
 (i) § Nage (2007) Territor, 2 This, 22 Tribolishes,
 (ii) § Nage (2007) Territor,
 (iii) § Nage (2007)

Grundriß Ar. 5 zu Abb. 8.



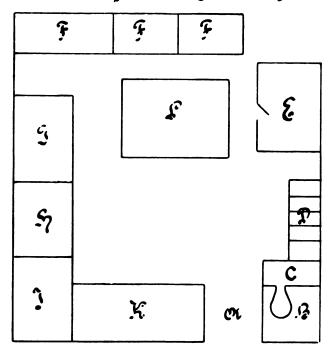
A flur. B Auche. C Wohnstube. D Kammer. E Kammer. F Stube. G Pferdestall. H Holzschuppen. I Laubschuppen. K Waschfäche. L Zackofen. MM Schweineställe. N Kuhstall. O Juttergang. P Scheune. Q Mistatte. R Brunnen. S Kellereingang. T Tor.



Grundriß Ar. 6 zu Abb. g.

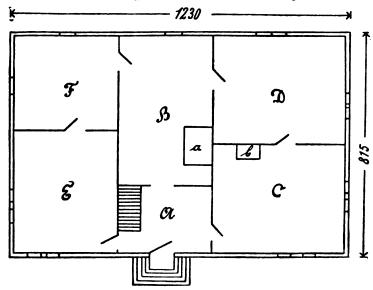
- A Slur. B Rache.
- C Wohnstube. D Schlafstube.
- E Stube. F Rammer.
- a Herd. b Treppe.
- c Tisch. d Bank.

Grundriß Ar. 6a zu Abb. g.



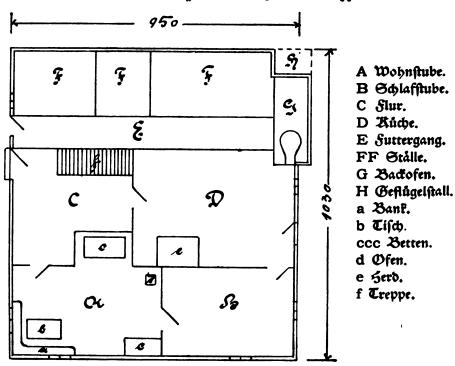
A Einfahrt. B Bactofen. C Schuppen. D Schweineställe. E Wohnhaus F Auhställe. G Pferdestall. H Scheune. I Schuppen. K Gartchen. L Misthatte

Grundriß Ar. 7 zu Abb. zo.

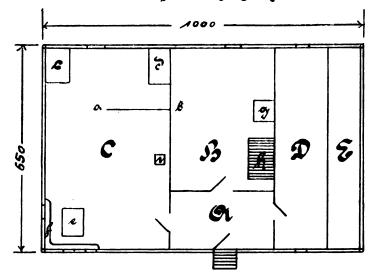


A Slur. B Auche. C Wohnstube. D Kammer. E Stube. F Kammer. a Serd. b Ofen.

Grundriß Ar. 8 zu Abb. 11.

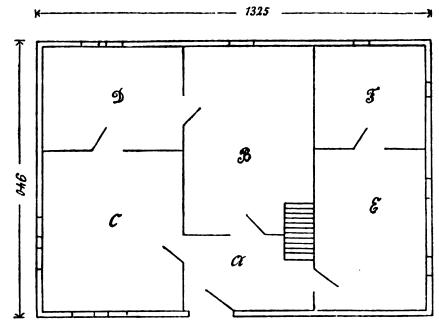


Grundriß Ar. 9 zu 12.



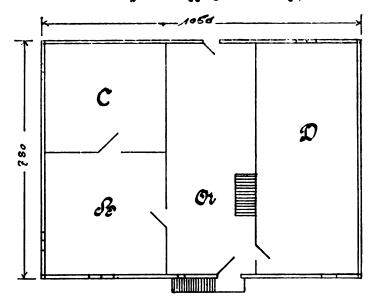
A flur. B Rüche. C Wohnstube und Schlafstube. E jest zum ansstoffenden Stall gezogen. D Schlafstube. a—b Scheide zwischen Wohn- und Schlafstube. cd Betten. e Tisch. f Bank. g Serd. h Treppe. i Ofen.

Grundriß Ar. 20 zu Abb. 23.



A Slur. B Ruche. C Wohnstube. D Schlafftube. E Stube. F Rammer.

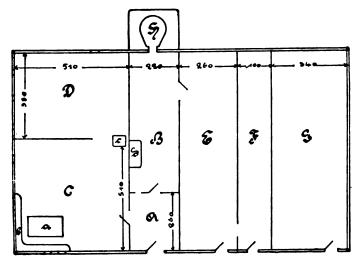
Grundriß Ar. 11 zu Abb. 14.



A ehemals Serdraum und Flur. B ehemals Wohnstube.

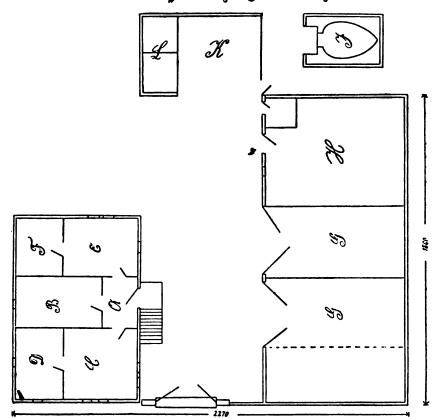
C " Schlafstube. D " Stube und Kammer.

Grundriß Ar. 12 zu Abb. 15.



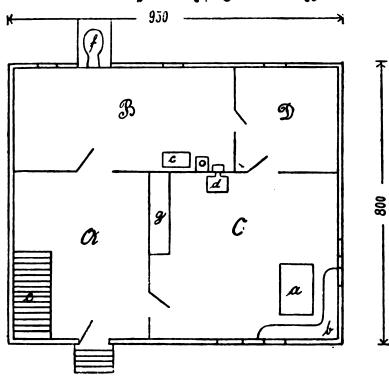
- A Hur.
- B Ruche.
- C Wohnstube.
- D Schlafstube.
- E Rubstall.
- F Suttergang.
- G Ruh. und
 - Pferdestall.
- H Bactofen.
- a Tist.
- b Bank.
- c Ofen.
- d Serd.

Grundriß Ar. 13 zu Abb. 16.



A Hur. B Auche. C Wohnstube. D Kammer. E Stube. F Kammer. G Scheune. H Stall. I Bactofen. K Schuppen. L Schweinestall. Ienkelmann, Das Bauernhaus des Odenwaldes.

Grundriß Ar. 14 zu Abb. 19.



A Slur. B Auche. C Wohnstube. D Rammer. a Tisch. b Bank. c Serd. d Rachelofen. e Treppe. f Bactofen. g Milchbank.

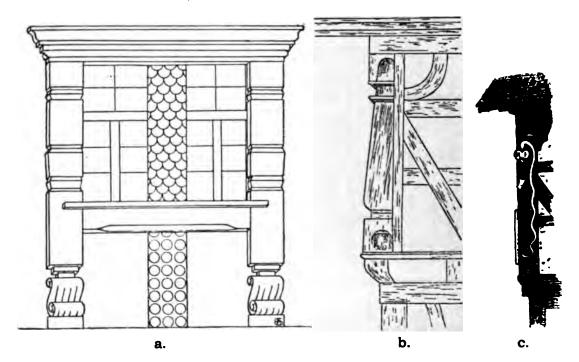


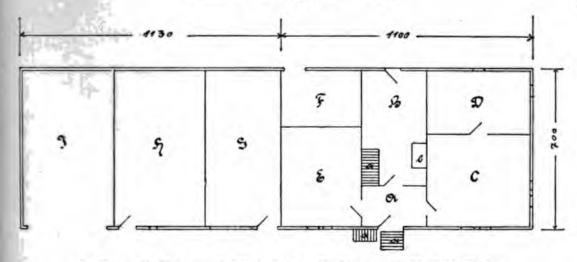


Abb. 3. Siedelsbrunn.



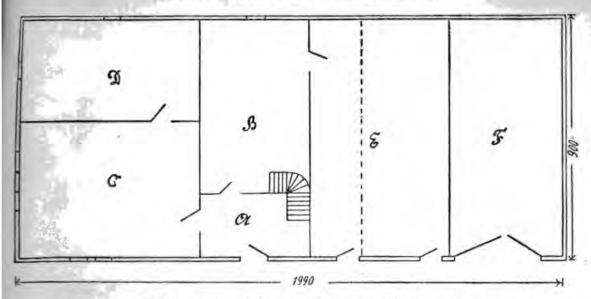
gbb. 2. Siedelsbrunn.

Grundriß Ar. 1 3u Abb. 1.



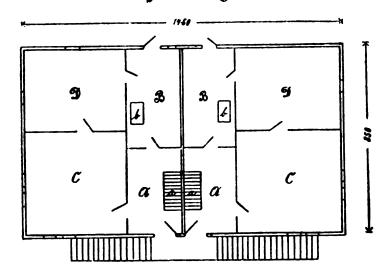
A flur. B Kuche. C Wohnstube. D Kammer, E Schlafstube. F Schuppen. G Scheune. H Stall. I Wagenschuppen. aaa Treppen. b Serd.

Grundriß Ar. 2 3u Abb. 2 und 3.



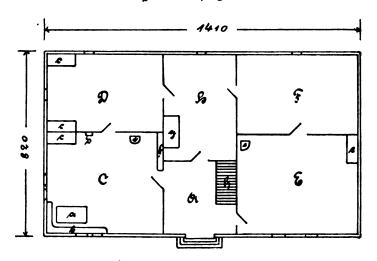
A Slur. B Ruche. C Wohnstube. D Kammer. E Stall mit Suttergang. F Scheune.

Grundriß Ar. 3 zu Abb. 5.



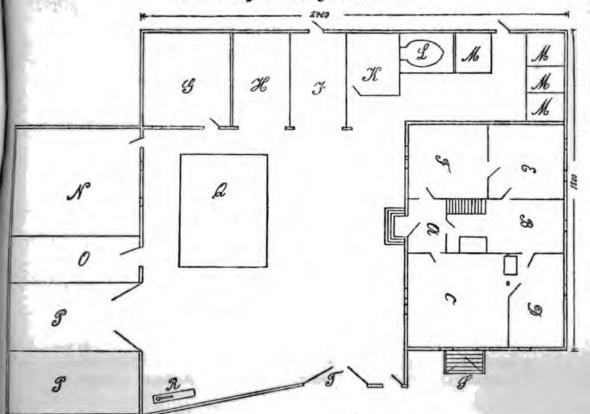
AA Slur. BB Auche. CC Wohnstube. DD Rammer. aa Treppe. bb Serd.

Grundriß Ar. 4 zu Abb. 7.

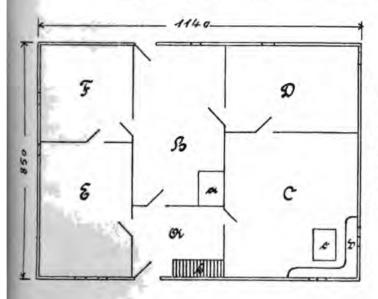


A Hur. B Auche. C Wohnstube. D Schlafstube. E Stube. F Kammer. a Tisch. b Bank. ccc Betten. d Uhr. ee Gen. f Milchkasten. g Serd. h Treppe.

Grundriß Ar. 5 zu Abb. s.



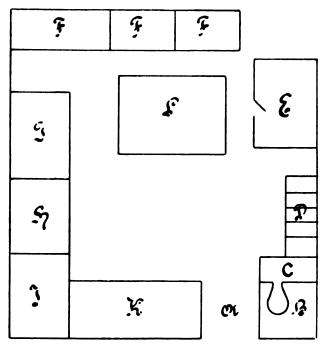
A flur. B Buche. C Wohnstube. D Kammer. E Kammer. F Stube. G Pferdestall. H Golzschuppen. I Laubschuppen. K Waschfüche. L Bacofen. MM Schweineställe. N Kuhstall. O Juttergang. P Scheune. Q Miststatte. R Brunnen. S Kellereingang. T Tor.



Grundriß Ar. 6 zu Abb. 9.

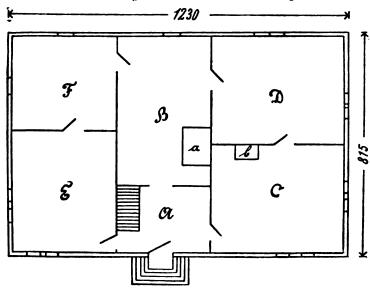
- A Slur. B Ruche.
- C Wohnftube. D Schlafftube.
- E Stube. F Rammer.
- a Serd. b Treppe.
- c Tifch. d Bank.

Grundriß Ar. 6a zu Abb. 9.



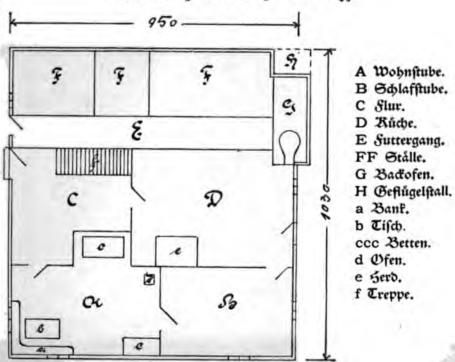
A Einfahrt. B Bacofen. C Schuppen. D Schweineställe. E Wohnhaus. F Auhställe. G Pferdestall. H Scheune. I Schuppen. K Gartchen. L Mistflätte.

Grundriß Ar. 7 zu Abb. zo.

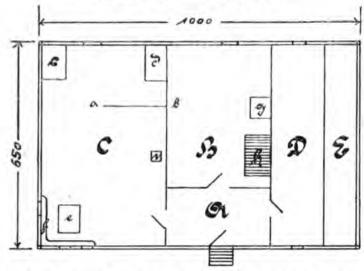


A Slur. B Auche. C Wohnstube. D Rammer. E Stube. F Rammer. a Serd. b Ofen.

Grundriß Ar. 8 3u Abb. 21.

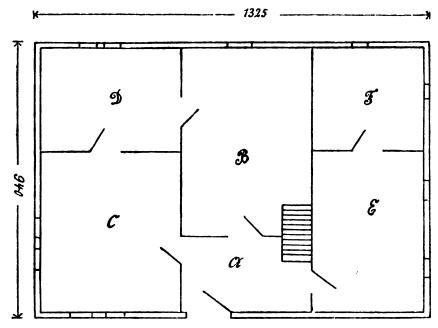


Grundrif Ar. 9 311 12.



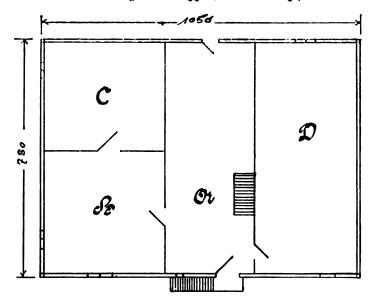
A Slur. B Ruche. C Wohnstube und Schlafstube. E jent zum anstogenden Stall gezogen. D Schlafstube. a-b Scheide zwischen Wohn- und Schlafstube. cd Betten. e Tifch. f Bank. g Serd. h Treppe. i Ofen.

Grundriß Ar. 20 zu Abb. 23.



A flur. B Auche. C Wohnstube. D Schlafstube. E Stube. F Zammer.

Grundriß Ar. 21 zu Abb. 14.

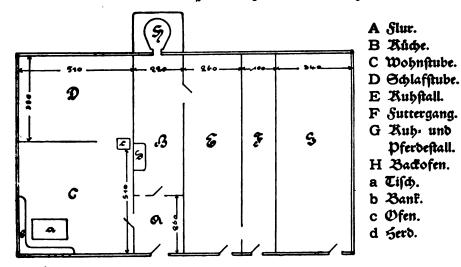


A ehemals Serdraum und Flur. B ehemals Wohnstube.

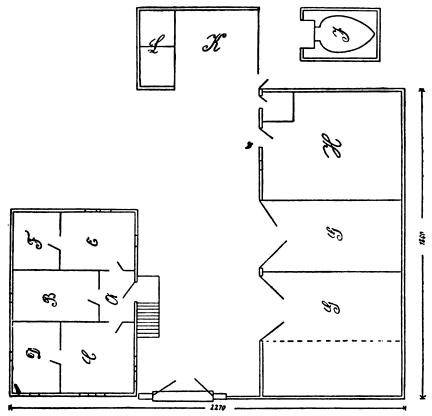
C " Schlafstube. D " Stube und Rammer.

Pferdestall.

Grundriß Ar. 12 zu Abb. 15.

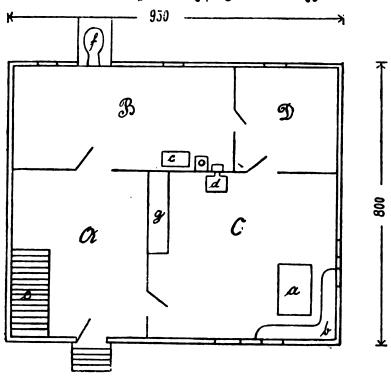


Grundriß Ar. 13 zu Abb. 16.

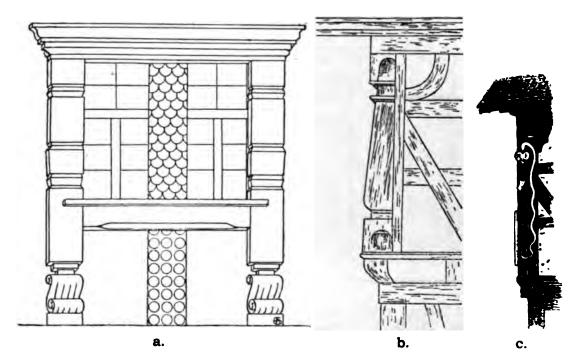


A flur. B Auche. C Wohnstube. D Kammer. E Stube. F Kammer. G Scheune. H Stall. I Bactofen. K Schuppen. L Schweinestall. Bentelmann, Das Bauernhaus des Odenwaldes.

Grundriß Ar. 14 zu Abb. 19.



A flur. B Ande. C Wohnstube. D Kammer. a Tisch. b Bank. c Serd. d Kachelofen. e Treppe. f Bactofen. g Milchbank.



Tafel I.



Abb. 3. Siedelsbrunn.



Abb. 2. Siedelsbrunn.



21bb. 4. Siedelsbrunn.



Prof. Sentelmann phot.

Mbb. 5. Pfaffenbecefurth.

	·	



Ubb. 6. Anoden.

Prof. Senkelmann phot.



Prof. Senkelmann phot.

Abb. 7. Anoben.



21bb. 8. Beebenfirchen.

Prof. Sentelmann phot.



216. 10. Ellenbach.

Prof. Senkelmann phot.

	·		
·			
	•		

Tafel V.

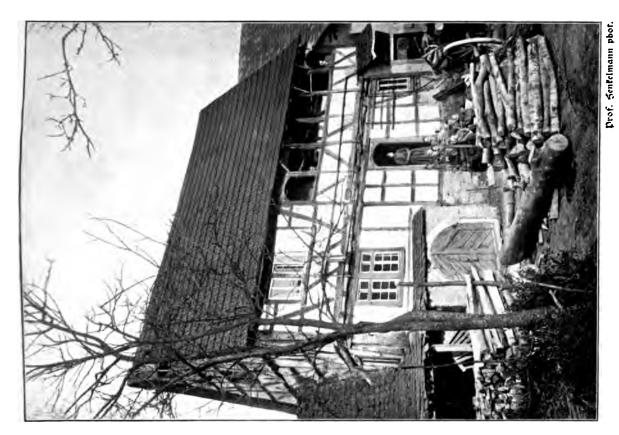


Abb 12 3ell.



21bb. 13. Meunkirchen.

	,	
·		



Prof. Gentelmann phot.

Abb. 14. Schnorrenbach.



Prof. Senkelmann phot.

Ubb. 16. Ullevishofen.

.

Tafel VII.



Abb. 17. Unter-Sambach.



Abb. 18. Unter-Flockenbach.

	•		

Tafel VIII.



Abb. 19. Unter Bambach.



Abb. 20. Groß Bieberau.

BOUND

APR 9 1954 UNIV. OF MICH. LIBRARY 3 9015 03014 669